

Antes de usar	188	Silenciador de Telefone	219
Sobre discos	190	• Silenciador de Telefone	
Notas sobre a reprodução de MP3/WMA	191	Controlo de TV (apenas com o acessório	
Abrir/Fechar o ecrã e interruptor de		opcional sintonizador TV ligado)	220
alimentação	192	• Apresentação do ecrã de imagem TV	
Remover/aplicar o Pannel de Protecção	193	• Apresentação do Pannel de controlo fácil	
Operação básica do KVT-725DVD	194	• Apresentação do ecrã de Controlo TV	
Operações básicas do controlo remoto	196	• Apresentação do ecrã de Menu TV	
Comutar modo de ecrã	198	• Modo Busca	
Controlo durante reprodução Vídeo DVD ou		• Auto Memória	
Vídeo CD	200	• Memória Manual	
• Apresentação do Ecrã de reprodução DVD/VCD		• Seleccionar predefinido	
• Apresentação do Pannel de controlo fácil		• Definir Nome da estação	
• Apresentação do ecrã de controlo DVD/VCD		Controlo de sintonizador DAB (apenas	
• Menu disco DVD		com o acessório opcional sintonizador	
• Controlo de zoom de VCD		DAB ligado).....	224
• Apresentação de Informação		• Apresentação do Pannel de controlo fácil	
• Procura Directa		• Apresentação do ecrã de Controlo sintonizador	
Controlo do Sintonizador	206	DAB	
• Apresentação do Pannel de controlo fácil		• Apresentação do ecrã do Menu sintonizador	
• Apresentação do ecrã de Controlo sintonizador		DAB	
• Afixação do ecrã de Menu sintonizador		• Modo Busca	
• Modo Busca		• Auto de Memória de Grupo	
• Auto Memória		• Memória de Pré-selecção de Serviço	
• Memória Manual		• Selecção de Serviço	
• Seleccionar predefinido		• Filtro de Linguagem	
• Procura Directa		• Procura do Tipo de programa	
• Informações de trânsito		• Informações DAB	
• Procura do Tipo de programa		• Anúncios DAB	
• Rádio Texto		Introdução de caracteres	230
Controlo de reprodução de CD/MP3/WMA/		• Como usar o ecrã de introdução de caracteres	
Disco	212	Seleção de Fonte	231
• Apresentação do Pannel de controlo fácil		• Apresentação do ecrã de Controlo	
• Apresentação do ecrã de controlo de		• Apresentação do ecrã de selecção de fonte	
CD/MP3/WMA/ Carregador de discos		Ajustar a Posição e Qualidade de apresentação	
• Apresentação do ecrã de menu de		no ecrã	232
CD/MP3/WMA/ Carregador de discos		• Apresentação do ecrã de Controlo do ecrã	
• Definir o nome do disco		• Apresentação do ecrã de Controlo de ângulo	
• Lista de directórios (durante a reprodução			
MP3/WMA)			
• Apresentação da Etiqueta ID3/WMA (durante a			
reprodução MP3/WMA)			
• Seleccionar o disco			
(durante a reprodução pelo carregador de			
discos)			
• Procura Directa			

Menu de definição

Menu de definição233

- Apresentação do ecrã de Controlo
- Apresentação do ecrã de Menu de definição

Definição de áudio234

- Afixação do ecrã de definição áudio
- Definição da rede de crossover

Definição do DVD236

- Apresentar o ecrã de definição 1 DVD
- Apresentar o ecrã de definição 2 DVD
- Definição de linguagem
- Definição do nível de supervisão paternal

Definição do sistema240

- Apresentação do ecrã de configuração do sistema 1
- Apresentação do ecrã de configuração do sistema 2

Interface AV242

- Apresentação do ecrã AV I/F 1
- Apresentação do ecrã AV I/F 2

Interface do utilizador244

- Apresentação do ecrã Utilizador I/F 1
- Apresentação do ecrã Utilizador I/F 2
- Ajuste do painel de toque
- Relógio
- Definição do código de segurança

Definição TV (apenas com o acessório opcional sintonizador TV ligado)250

- Apresentação do ecrã de definição de área TV1
- Apresentação do ecrã de definição de área TV2

Definição RDS.....251

- Apresentação do ecrã de definição 1 do RDS
- Apresentação do ecrã de definição 2 do RDS

Definição DAB (apenas com o acessório opcional sintonizador DAB ligado)252

- Apresentação do ecrã de definição DAB
- Selecção de Anúncio

Controlo AMP (apenas com o acessório opcional LX AMP ligado)254

- Apresentação do ecrã de Controlo AMP

Menu de efeitos sonoros

Menu de efeitos sonoros.....256

- Apresentação do ecrã de Controlo
- Apresentação do ecrã do menu de efeitos sonoros

Controlo de áudio257

- Afixação do ecrã de Controlo áudio 1
- Afixação do ecrã de Controlo áudio 2

Equalizador258

- Apresentação do ecrã Equalizador
- Definição de curva de tons

Controlo de zona260

- Apresentação do ecrã de Controlo de zona

Controlo de unidade mãos livres

Controlo GSM.....262

- Apresentação do ecrã de Controlo
- Quando receber uma chamada
- Quando marcar
- Chamadas por pela lista telefónica
- Adição à lista telefónica
- Editar a lista telefónica
- Marcação rápida
- Definição mãos livres
- Leitura das mensagens SMS (Short Message Service)
- Criar uma mensagem SMS (Short Message Service)

Glossário270

Guia de Diagnóstico271

Especificações275

Antes de usar

▲ADVERTÊNCIA

As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar acidentes e/ou incêndio:

- Inserir o aparelho até que fique bem encaixado no lugar. Se isto não for feito, ele pode sair do lugar em caso de colisão ou solavancos.
- Ao acrescentar os cabos de ligação à ignição, à bateria ou cabos de massa, tenha o cuidado de utilizar cabos próprios para automóvel ou outros com uma secção mínima de 0,75mm² (AWG18) ou de maior secção para prevenir a sua deterioração ou danos no seu isolamento.
- Para prevenir curtos-circuitos, nunca se deve colocar ou deixar objectos metálicos (p.ex., moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.
- Se começar a sair fumo ou odores estranhos doo, deve desligá-lo imediatamente e consultar o seu concessionário Kenwood.
- Não toque no fluido de cristal líquido se o LCD (visor) estiver danificado ou quebrado devido a um choque.
O fluido de cristal líquido pode causar danos à sua saúde, chegando mesmo a ser fatal. Se o fluido de cristal líquido do LCD (visor) entrar em contacto com seu corpo ou roupa, lave imediatamente a parte afectada com água e sabão.

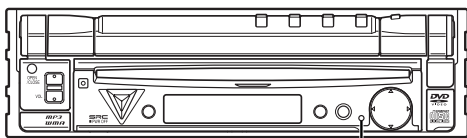
▲CUIDADO

Para prevenir danos ao equipamento, devem-se tomar as seguintes precauções:

- Assegure-se de ligar a massa do aparelho ao negativo de uma fonte de alimentação de 12V DC.
- Não abrir as tampas . de cima e de baixo do aparelho.
- Não instalar o aparelho num local exposto à luz solar direta ou calor e humidade excessivos. Evitar também locais com poeira em demasia ou a possibilidade de pingos de água.
- Não submeter o painel frontal a choques excessivos, pois trata-se de uma peça de precisão do equipamento.
- Ao trocar um fusível, deve-se utilizar somente um novo com a potência nominal prescrita (como está escrito no estojo). Usar um fusível com potência nominal errada pode causar mau funcionamento do aparelho.
- Para evitar curtos-circuitos ao trocar um fusível, primeiro deve-se desligar o cabo de alimentação.
- Durante a instalação, não use nenhum parafuso excepto os que foram fornecidos. O uso de parafusos não apropriados podem provocar danos ao aparelho.
- Não poderá ver imagens de vídeo enquanto o veículo estiver em movimento. Para desfrutar de imagens de TV/vídeo, procure um local seguro para estacionar e accione o travão de estacionamento.

NOTA

- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Se a unidade parecer que não está funcionando bem, tente em primeiro lugar pressionar o botão de reajuste. Se isto não resolver o problema, consulte o seu concessionário Kenwood.



Botão de reajuste

Brilho do ecrã a baixas temperaturas

Quando a temperatura ambiente em redor da unidade baixar, tal como no inverno, o ecrã do painel de cristal líquido tornar-se-á mais escuro do que é normal. O brilho normal voltará após utilizar o ecrã durante algum tempo.

Unidades áudio que podem ser controladas a partir do Receptor KVT-725DVD (em Novembro de 2003):

KDC-CPS89, KDC-CPS87, KDC-CPS85, KDC-C719, KDC-C717, KDC-C715, KDC-C669, KDC-C667, KDC-C665, KDC-C469, KDC-C467, KDC-C465, KDC-D301, KMD-D401, KTC-9090DAB, KDV-C820, KDC-C719MP, KCA-HF521, KPA-CP100 (Regule o interruptor "O-N" na posição "N" se disponível.), KTC-V500N/P/E

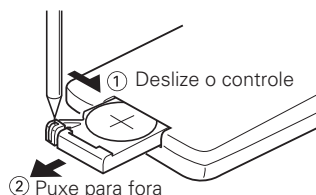
Unidades de navegação que podem ser controladas a partir do Receptor KVT-725DVD (em Novembro de 2003):

KNA-DV3200, KNA-DV2200

Instalar e Substituir as pilhas

Use uma pilha de lítio (CR2025).

Coloque as pilhas com os pólos ⊕ e ⊖ correctamente alinhados, de acordo com a ilustração dentro da caixa.



▲ADVERTÊNCIA

Guarde as pilhas novas longe do alcance das crianças. Contacte imediatamente um médico caso uma pilha seja engolida.



Não coloque o controle remoto em locais quentes tais como sobre o tablier.



- As pilhas fornecidas destinam-se apenas para uso na verificação de funcionamento, e o seu tempo de vida útil pode ser curto.
- Quando a distância de alcance do comando remoto diminui, substitua ambas as pilhas por novas.

Limpeza do painel e do ecrã

Quando o painel de operação e o ecrã estão sujos, passe e limpe com um pano macio (como os panos com silicone à venda no mercado). Se estiverem muito sujos, limpe-os primeiro com um pano macio embebido em detergente neutro, depois remova o detergente com um pano seco. Não use panos duros ou químicos voláteis (tais como álcool). Se forem usados, o painel pode ficar riscado e as letras impressas apagadas.

Limpendo a abertura do disco

À medida que a poeira se acumula na abertura do disco, limpe-a de vez em quando. Seus discos podem ficar arranhados se forem colocados numa abertura suja.

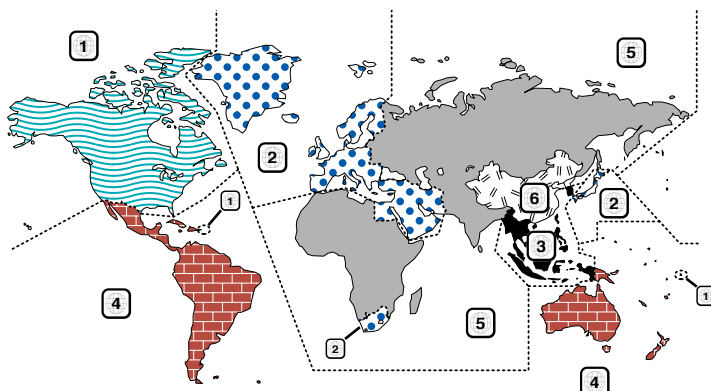
Embaciamento da Lente

Ao ligar o aquecimento do carro no Inverno, podem-se formar vapores ou condensação nas lentes do leitor óptico. Se as lentes ficarem embaciadas os discos podem não ser reproduzidos. Numa situação destas, retire o disco e espere algum tempo para que a condensação se evapore. Se ainda assim o aparelho não funcionar normalmente, consulte o seu concessionário Kenwood.

Este produto não é instalado pelo fabricante de um veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado Membro da UE.

Códigos de região no mundo

É atribuído um código de região aos leitores de DVD de acordo com o país ou área onde são comercializados, conforme indicado no mapa seguinte.



Ícones nos discos DVD

Ícone	Descrição
	Indica o código da região onde o disco pode ser reproduzido.
	Número de linguagens de voz gravadas com a função áudio. O número no ícone indica o número de linguagens de voz. (Máx. 8 linguagens)
	Número de linguagens de legendas gravadas com a função legenda. O número no ícone indica o número de linguagens de legendas. (Máx. 32 linguagens)
	Número de ângulos oferecidos pela função ângulo. O número no ícone indica o número de ângulos. (Máx. 9 ângulos)
	Relações de aspecto que podem ser seleccionadas. "LB" significa Letter Box e "PS" significa Pan/Scan. No exemplo da esquerda, o vídeo 16:9 pode ser convertido em vídeo "letter box".

Discos não reproduzíveis

Este leitor não pode reproduzir nenhum dos discos seguintes.

- Discos DVD-ROM/DVD-RAM
- Discos HQ-VCD
- Discos CDV (Apenas a parte áudio pode ser reproduzida)
- Discos CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (Apenas a parte áudio pode ser reproduzida)
- Discos Photo CD
- DVD Áudio

Além disso não poderá reproduzir os discos DVD-R/RW e DVD+R/RW se não forem gravados em formato DVD-Video.

Restrições devido à diferença entre discos

Alguns discos DVD e VCD podem ser reproduzidos apenas em determinados modos de reprodução de acordo com as intenções dos produtores do software. Como este leitor reproduz discos de acordo com as intenções deles, algumas funções poderão não funcionar de acordo com os seus desejos. Certifique-se que lê as instruções fornecidas com cada disco. Quando é apresentado um ícone de inibição no ecrã, isto significa que o disco a ser reproduzido está sujeito à restrição descrita acima.



As ilustrações do ecrã e do painel apresentados neste manual são exemplos usados para explicar mais claramente como são usados os controlos. Portanto, o que aparece nas ilustrações poderá diferir do que aparece no equipamento real, e algumas ilustrações poderão representar algo impossível na operação real.

Explicação dos ícones usados neste manual



Indica a operação chave no receptor.



Indica o botão que deve tocar.



Indica a operação de tecla ou joystick no controlo remoto.



É apresentado o valor inicial de cada definição.



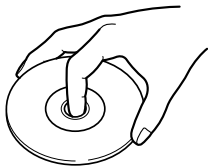
Dá uma informação adicional ou um conselho de operação.

A hora é apresentada em cada ecrã de controlo no tipo de mostrador de relógio de 12 horas (com AM/PM afixado) ou no tipo de mostrador de relógio de 24 horas (sem AM/PM afixado) dependendo da região de venda. O tipo de mostrador não pode ser alterado. Neste manual de instruções são usados ecrãs de tipo de mostrador de 24 horas como exemplos.

Sobre discos

Manuseamento de discos

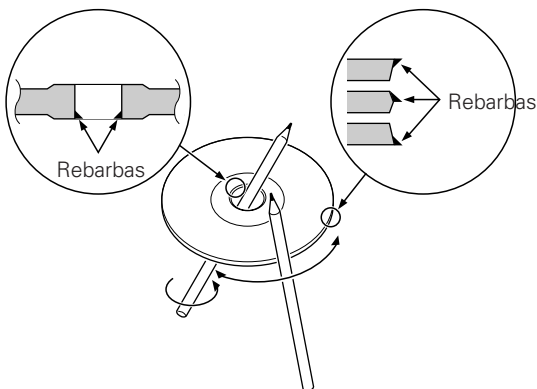
- Não toque na superfície de gravação do disco.



- Os CD-R/RW, DVD-R/RW e DVD+R/RW são mais fáceis de danificar que um CD de música normal. Use um CD-R/RW, DVD-R/RW ou DVD+R/RW após ler os itens de precaução na embalagem etc.
- Não cole fita etc. no disco. Também não utilize um disco com fita nele colada.

Quando usar um disco novo

Se o orifício central do disco ou rebordo exterior tiverem rebarbas, utilize-o após remover as rebarbas com uma esferográfica etc.

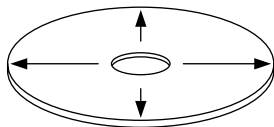


Acessórios de discos

Não use acessórios de tipo de disco.

Limpeza de discos

Limpe a partir do centro do disco e com um movimento para fora.

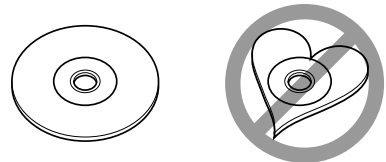


Remoção de discos

Quando a remover discos desta unidade puxe-os para fora horizontalmente.

Discos que não podem ser usados

- Discos que não sejam redondos não podem ser usados.



- Discos com cores na superfície de gravação ou que estejam sujos não podem ser usados.
- Esta unidade apenas pode reproduzir CDs com . Não consegue reproduzir correctamente discos sem esta marca.
- Um CD-R ou CD-RW que não tenha sido finalizado não pode ser reproduzido. (Para o processo de finalização consulte os manuais de instruções do seu software de gravação de CD-R/CD-RW, e do seu gravador CD-R/CD-RW.)

Armazenagem de discos

- Não os exponha ao sol directo (No assento ou painel etc.) nem onde as temperaturas sejam muito elevadas.
- Guarde os discos nas suas caixas.

Notas sobre a reprodução de MP3/WMA

Esta unidade pode reproduzir ficheiros MP3 (MPEG1 Audio Layer 3)/WMA. Note, contudo, que os suportes de gravação e formatos aceitáveis para os ficheiros MP3/WMA são limitados. Ao gravar ficheiros MP3/WMA, tome atenção à seguintes restrições.

Suportes aceitáveis

Os suportes de gravação de MP3/WMA aceites por esta unidade são CD-ROM, CD-R e CD-RW. Quando utilizar CD-RW (CD's regraváveis) efectue uma formatação completa, não a rápida, para evitar mau funcionamento.

Formatos de suporte aceitáveis

Os formatos seguintes estão disponíveis para os suportes utilizados nesta unidade. O número máximo de caracteres usados para o nome do ficheiro incluindo o limitador (".") e a extensão de três caracteres é indicado entre parênteses.

- ISO 9660 Nível 1 (12 caracteres)
- ISO 9660 Nível 2 (31 caracteres)
- Joliet (64 caracteres)
- Romeo (128 caracteres)

Até 170 caracteres podem ser apresentados no formato de nome de ficheiro longo. Para uma lista de caracteres disponíveis, consulte o manual de instruções do software de gravação e a secção Introdução de nomes de ficheiro e pasta a seguir.

Os suportes reproduzíveis nesta unidade têm as seguintes limitações:

- Número máximo de níveis de directório: 8
- Número máximo de ficheiros por pasta: 255
- Número máximo de caracteres por nome de pasta: 64
- Número máximo de pastas: 100

MP3/WMA escritos em formatos diferentes dos acima poderão não ser reproduzidos correctamente e os seus nomes de ficheiros ou pastas não apresentados correctamente.

Definições para o seu codificador MP3/WMA e gravador de CD

Faça a regulação seguinte quando comprimir dados áudio para dados MP3/WMA com o codificador MP3/WMA.

- Taxa de transferência de bits: MP3: 8 —320 kbps
WMA: 48 —192 kbps
- Frequência de amostragem: MP3: 32, 44.1, 48 kHz
WMA: 32, 44.1, 48 kHz

Quando usa o seu gravador de CD para gravar ficheiros MP3/WMA até à capacidade máxima dos discos, desactive a gravação adicional. Para gravar num disco vazio até à capacidade máxima de uma só vez, escolha Disco de Uma Vez.

 Poderá não ser possível a reprodução correcta quando são usadas parte das funções do Windows Media Player 9 ou superior.

Introdução da tarjeta ID3

A etiqueta ID3 visualizável é a ID3 versão 1.x. Para mais informações sobre o código do carácter, consulte a lista de códigos.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0					@	P		p						A	N	a
1			1		A	Q	a	q						A	N	a
2			2 <td></td> <td>B</td> <td>R</td> <td>b</td> <td>r</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>A</td> <td>N</td> <td>a</td>		B	R	b	r						A	N	a
3			3 <td></td> <td>#</td> <td>C</td> <td>S</td> <td>c</td> <td>s</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>A</td> <td>O</td> <td>a</td>		#	C	S	c	s					A	O	a
4			4 <td></td> <td>\$</td> <td>D</td> <td>T</td> <td>d</td> <td>t</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>A</td> <td>O</td> <td>a</td>		\$	D	T	d	t					A	O	a
5			5 <td></td> <td>%</td> <td>E</td> <td>U</td> <td>e</td> <td>u</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>A</td> <td>O</td> <td>a</td>		%	E	U	e	u					A	O	a
6			6 <td></td> <td>&</td> <td>F</td> <td>V</td> <td>f</td> <td>v</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>A</td> <td>O</td> <td>a</td>		&	F	V	f	v					A	O	a
7			7 <td></td> <td>G</td> <td>W</td> <td>w</td> <td>w</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>A</td> <td>O</td> <td>a</td>		G	W	w	w						A	O	a
8			8 <td></td> <td>(</td> <td>H</td> <td>X</td> <td>h</td> <td>x</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>A</td> <td>O</td> <td>a</td>		(	H	X	h	x					A	O	a
9			9 <td></td> <td>)</td> <td>I</td> <td>Y</td> <td>i</td> <td>y</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>E</td> <td>U</td> <td>e</td>		)	I	Y	i	y					E	U	e
A			A <td></td> <td>*</td> <td>J</td> <td>Z</td> <td>j</td> <td>z</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>E</td> <td>U</td> <td>e</td>		*	J	Z	j	z					E	U	e
B			B <td></td> <td>+</td> <td>K</td> <td>[</td> <td>k</td> <td>[</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>E</td> <td>U</td> <td>e</td>		+	K	[	k	[					E	U	e
C			C <td></td> <td>,</td> <td><</td> <td>L</td> <td>\</td> <td>l</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>E</td> <td>U</td> <td>e</td>		,	<	L	\	l					E	U	e
D			D <td></td> <td>-</td> <td>=</td> <td>M</td> <td>]</td> <td>m</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>E</td> <td>U</td> <td>e</td>		-	=	M	]	m					E	U	e
E			E <td></td> <td>.</td> <td>></td> <td>N</td> <td>^</td> <td>n</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>E</td> <td>U</td> <td>e</td>		.	>	N	^	n					E	U	e
F			F <td></td> <td>/</td> <td>?</td> <td>O</td> <td>_</td> <td>o</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>E</td> <td>U</td> <td>e</td>		/	?	O	_	o					E	U	e

Introdução de nomes de ficheiro e pasta

Os caracteres da lista de códigos são os únicos nomes de ficheiros e de pastas que podem ser introduzidos e vistos.

Se usar qualquer outro caractere, os nomes dos ficheiros e das pastas não serão apresentados correctamente. Poderão até nunca ser apresentados correctamente, dependendo do gravador de CD utilizado.

A unidade reconhece e reproduz apenas os ficheiros MP3/WMA que tiverem a extensão dos nomes de ficheiros MP3/WMA (.MP3/.WMA).



Um ficheiro com um nome introduzido com caracteres inexistentes na lista de códigos pode reproduzir-se incorrectamente.

Gravar ficheiros num suporte

Quando é carregado um suporte contendo dados MP3/WMA, a unidade verifica todos os dados no suporte. Se o suporte contiver muitas pastas ou ficheiros não MP3/WMA, por essa razão a unidade levará muito tempo até começar a reproduzir os ficheiros MP3/WMA.

Adicionalmente, a unidade poderá demorar algum tempo a passar para o ficheiro MP3/WMA seguinte ou uma Busca de Ficheiro ou Busca de Pasta poderá não ser executada normalmente.



Carregar tal suporte poderá provocar ruído forte que danifique os altifalantes.

- Não tente reproduzir um suporte que contenha um ficheiro não MP3/WMA com a extensão MP3/WMA. A unidade confundirá ficheiros não MP3/WMA como sendo MP3/WMA desde que estas tenham a extensão MP3/WMA.
- Não tente reproduzir um suporte que contenha não MP3/WMA.

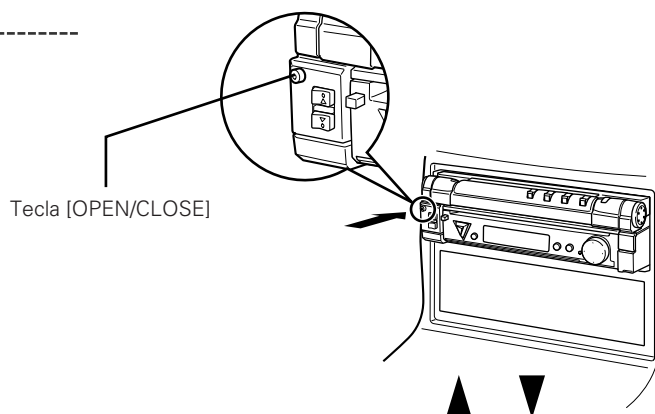
Ordem de reprodução MP3/WMA

Quando seleccionada para reproduzir, Busca de Pasta, Busca de Ficheiro, ou para Seleccionar Pasta, os ficheiros e pastas são acedidos pela ordem segundo a qual foram gravados pelo gravador de CDs.

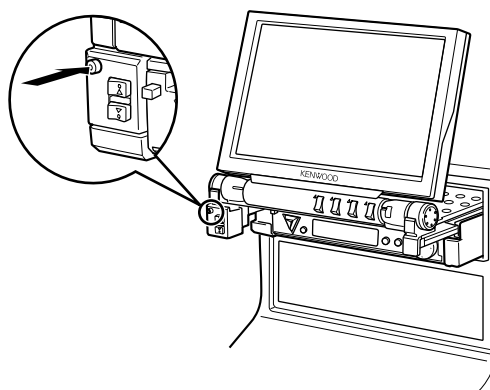
Por esta razão, a ordem pela qual se espera que eles sejam reproduzidos poderá não corresponder à ordem pela qual eles são de facto reproduzidos. Poderá ser capaz de definir a ordem pela qual os ficheiros MP3/WMA deverão ser reproduzidos gravando-os num suporte tal como um CD-R, com os seus nomes de ficheiro começando por números de sequência de reprodução tais como "01" a "99", dependendo do seu gravador de CDs.

Abrir/Fechar o écran e interruptor de alimentação

Abrir o écran

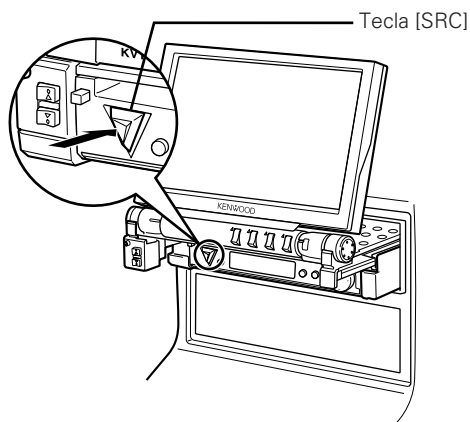


Fechar o écran



Ligue o interruptor de alimentação

Mantenha pressionado o tecla [SRC] mais de um segundo para o desligar.



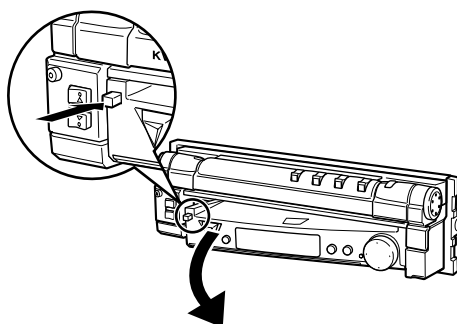
- Não toque nos componentes móveis ao fechar ou abrir o écran. Se o fizer poderá ferir-se.
- Não tente abrir ou fechar o écran com as mãos.



- Pode abrir ou fechar automaticamente o écran quando ligar ou desligar a chave de ignição (veja a página 232).
- Se o movimento do écran for travado pela alavanca das mudanças ou outro obstáculo quando o écran é aberto, este movimento é cancelado pela função de segurança. Se um obstáculo for entalado pelo écran ao fechar, o movimento do écran também é cancelado pela função de segurança. Se tal ocorrer, remova o obstáculo e pressione novamente a tecla [OPEN/CLOSE].

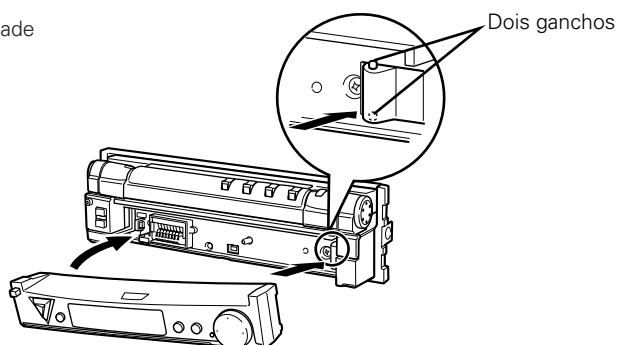
Remover/aplicar o Painel de Protecção

Remova o painel de protecção



Aplique o painel de protecção

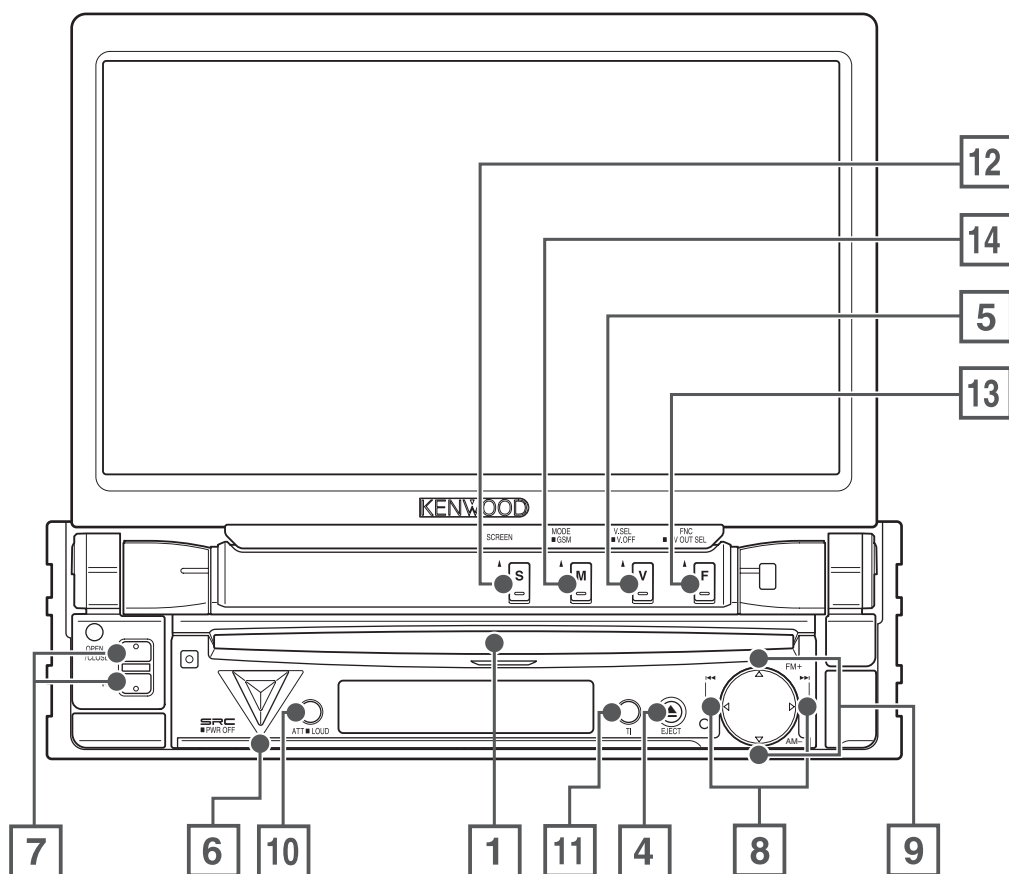
Coloque a extremidade direita do painel de protecção sobre os ganchos e empurre-o até ouvir um clique e estes ficarem bloqueados. Então empurre a extremidade esquerda do painel para a bloquear.



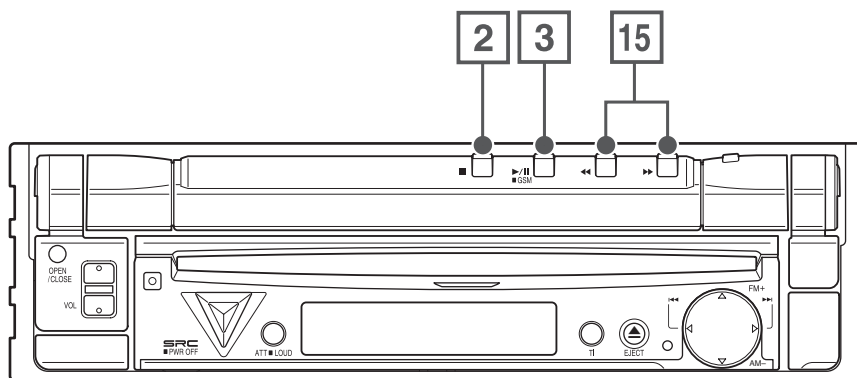
- Feche primeiro o écran, e depois remova ou aplique o painel de protecção.
- Depois de ter removido o painel de protecção, não pode operar o receptor.
- Depois de ter removido o painel de protecção, pode fazer piscar a luz de alarme anti roubo (veja a página 248).

Operação básica do KVT-725DVD

■ Quando o écran estiver aberto



■ Quando o écran estiver fechado



1 Reproduzir disco
[Ranhura de inserção do disco]

Um disco é reproduzido quando é inserido.

2 Parar a reprodução
Tecla [■]

Pára a reprodução.

3 Reprodução/Pausa
Tecla [▶/⏸]

Pausa e torna a reproduzir um disco.

4 Ejectar disco
Tecla [EJECT]

O disco é ejectado.

5 Comutar fontes de vídeo
Tecla [V.SEL]

As fontes de vídeo são comutadas de cada vez que pressionar a tecla.

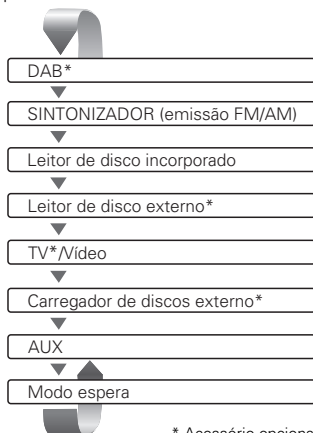


* Acessório opcional

Apaga a imagem vídeo quando pressionada mais de um segundo. Quando novamente pressionada, a imagem original torna a ser apresentada.

6 Comutar Fonte áudio/Fonte de alimentação
Tecla [SRC]

As fontes de áudio são comutadas de cada vez que pressionar a tecla.



* Acessório opcional

Mantenha pressionado mais de 1 segundo para desligar a alimentação. Pressione novamente para ligar a alimentação.

7 Controlos de volume
Tecla [+]/[-]

8 Selectores faixa/estação
Tecla [◀◀]/[▶▶]

Selecciona uma música ou capítulo, faixa ou frequência.

9 Selectores banda/pasta
Tecla [FM]/[AM]

Pressione a tecla [FM] para comutar para a banda FM1/2/3 ou para a próxima pasta/disco.

Pressione a tecla [AM] para comutar para a banda AM ou para a pasta/disco anterior.

10 Atenuador/Loudness
Tecla [ATT]/[LOUD]

Atenua o volume.

Pressione novamente para cancelar o silenciador.

Pressione-o durante mais de um segundo para ligar ou desligar a função Loudness.

Se estiver ligado, os sons graves e agudos são aumentados quando em baixo volume.

11 Informações de trânsito
Tecla [TI]

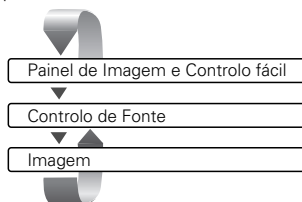
Liga ou desliga a função informações de trânsito. (veja a página 210)

12 Definição do ecrã
Tecla [SCREEN]

Apresenta o ecrã Definição do ecrã ou Definição do ângulo. (veja a página 232)

13 Função
Tecla [FNC]

As fontes de vídeo são comutadas de cada vez que pressionar a tecla.



Comuta a fonte que é debitada pelo terminal AV OUTPUT quando é pressionado durante mais de 1 segundo.

14 Interruptor Modo ecrã/GSM
Tecla [MODE]/[GSM]

O modo ecrã é comutado. (veja a página 198)

Aparece o ecrã de controlo GSM quando mantém pressionada a tecla durante mais de 1 segundo.

15 Avanço/recuo rápido
Tecla [FF]/[REW]

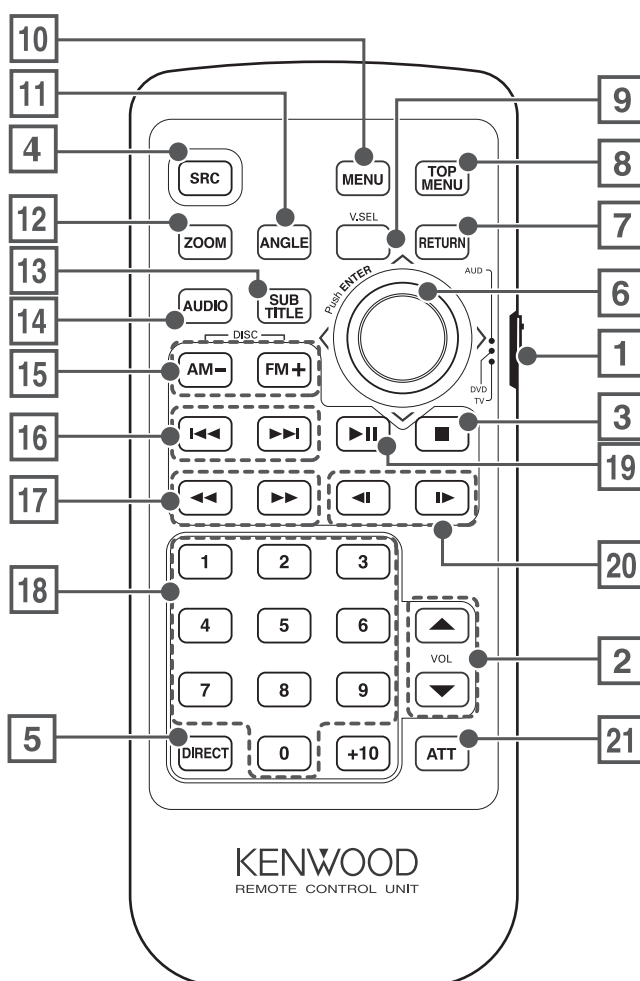
Avanço / recuo rápido de músicas, capítulos ou faixas.



- O ecrã é ligado quando acciona o travão de mão, excepto para o sistema de navegação.
- Não é possível recuar durante a reprodução de MP3/WMA.

Operações básicas do controlo remoto

Portuguese



1 Selector de modo do controlo remoto

Selecciona um dos modos seguintes de controlo remoto.

TV: Fonte TV

DVD: Fonte de reproduzidor incorporado
DVD/VCD/CD/MP3/WMA

AUD: Fonte sintonizador ou fonte carregador de discos/ leitor de discos ligado

2 Controlo de volume

Ajusta o volume.

3 [DISC]

Pára para reproduzir o leitor de disco incorporado.

4

Comuta a fonte de som de cada vez que é pressionado.

5

Selecciona o modo Procura directa.
(veja a página 205/210/219 para <Procura directa>)

6 Joystick
[DVD]

Introduz a sua selecção a partir do Menu disco DVD.

7 [DVD] [VCD]

Volta ao ecrã anterior quando o é usado o Menu disco DVD/VCD.

8 [DVD]

Chama o menu superior do Menu de disco DVD.

9 Comutar fontes de vídeo

Tecla [V.SEL] (Quando **1** estiver regulado em "TV")

As fontes de vídeo são comutadas de cada vez que pressionar a tecla.



* Acessório opcional

10 [DVD]

Chama o Menu de disco DVD.

11 [DVD]

Cada vez que premir o botão, o ângulo comuta.

12 [DVD] [VCD]

Cada vez que premir o botão, a relação de zoom comuta.

13 [DVD]

Comuta a linguagem das legendas.

14 [DVD]

Comuta a linguagem do som.

15 [DISC]

Selecciona uma pasta ou disco.

[TV]

FM: Comuta para TV1, TV2 ou VIDEO.

[TUNER]

FM: Comuta para a banda FM1, FM2 ou FM3.

AM: Comuta para a banda AM.

16 [DISC]

Selecciona um capítulo, uma faixa ou uma música.

[TV]

Selecciona um canal.

[TUNER]

Selecciona uma estação.

17 [DVD]

◀◀: Recuo rápido (rebobinar). A velocidade muda de cada vez que o botão é pressionado.

▶▶: Avanço rápido. A velocidade muda de cada vez que o botão é pressionado.

18 [TV] [TUNER]

1 — **6**: Chama as estações da memória.

19 [DISC]

Reproduz ou pausa.

[TV] [TUNER]

Selecciona o Modo Busca.

(veja a página 208/222 para o <Modo Busca>)

20 [DVD]

◀: Recuo lento.

▶: Avanço lento.

21 Atenuador

Tecla [ATT]

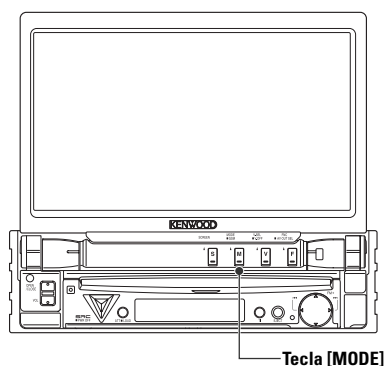
Atenua o volume.

Pressione novamente para cancelar o silenciador.

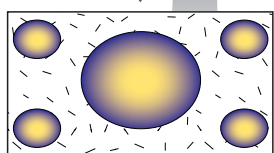
[DVD]	: Uma operação durante a reprodução DVD
[VCD]	: Uma operação durante a reprodução VCD
[DISC]	: Uma operação durante a reprodução DVD, VCD, CD, MP3/WMA ou MD
[TV]	: Uma operação durante a fonte TV
[TUNER]	: Uma operação durante a fonte de emissão FM/AM

Comutar modo de ecrã

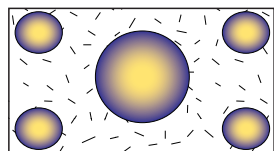
O modo de ecrã do écran muda de cada vez que a tecla [MODE] é premida.



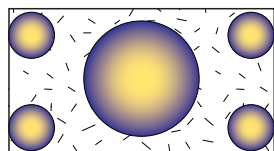
Portuguese



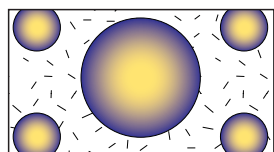
Modo imagem inteira [FULL]



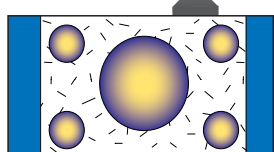
Modo imagem justa [JUST]



Modo imagem cinema [CINEMA]



Modo imagem zoom [ZOOM]



Modo imagem normal [NORMAL]



- Quando o for seleccionado o menu, o ecrã de controlo fácil, ou navegação, tal é automaticamente apresentado em modo de mostrador completo. O Modo ecrã não pode ser alterado.
- O modo Ecrã pode ser definido para cada imagem de DVD/VCD, TV e vídeo.

Controlo durante reprodução Vídeo DVD ou Vídeo CD

Aparecem diversos ecrãs de controlo quando reproduz um Vídeo DVD (DVD) ou um

Apresentação do Ecrã de reprodução DVD/VCD

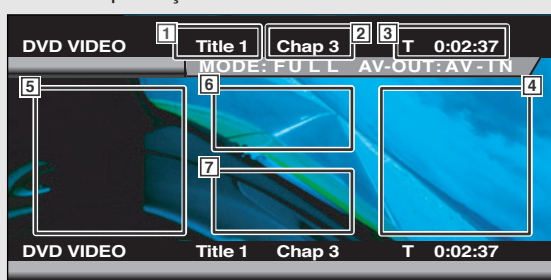
Poderá usar as seguintes operações ao apresentar imagens DVD/VCD.



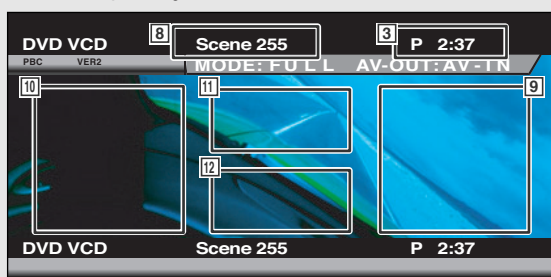
Reproduz o DVD ou VCD.



Ecrã de reprodução DVD



Ecrã de reprodução VCD



- 1 Apresentação do número do título
- 2 Apresentação do número do capítulo
- 3 Apresentação do tempo de reprodução
- 4 Área de procura do capítulo para a frente
Selecciona o próximo capítulo.
- 5 Área de procura de capítulo para trás
Selecciona o capítulo anterior.
- 6 Área de botões de controlo de menu de disco DVD
Apresenta os botões de controlo do menu do disco (veja a página 204).
- 7 Área de botões de exibição de informações (veja a página 205)

- 8 Exibição do número de Cena/Faixa
- 9 Área de procura de cena/faixa para a frente
Selecciona a cena seguinte (quando PBC está ligado) ou faixa (quando PBC está desligado).
- 10 Área de procura de cena/faixa para trás
Selecciona a cena anterior (quando PBC está ligado) ou faixa (quando PBC está desligado).
- 11 Área de botão de controlo de zoom
Apresenta os botões de controlo de zoom (veja a página 205).
- 12 Área de botões de exibição de informações (veja a página 205)



- Para reprodução DVD/VCD, selecção de imagem DVD/VCD, ou operações de teclas de controlo, veja <Operação básica do KVT-725DVD> (veja a página 194).
- A exibição de informações é apagada automaticamente ao fim de aproximadamente 5 segundos. Além disso, as informações podem ser apresentadas automaticamente quando são actualizadas (veja a página 245).

disco vídeo CD (VCD).

Apresentação do Painel de controlo fácil

O painel de controlo é apresentado numa posição flutuante no ecrã DVD/VCD.



Apresentação do Painel de controlo fácil



- 13 Ajusta o volume.
- 14 Comuta a fonte.
- 15 Pára a reprodução.
- 16 Recua ou avança rapidamente.
- 17 **Procura de capítulo (DVD)**
Procura um capítulo.

Procura de Cena/Faixa (VCD)

Selecciona uma cena (quando PBC está ligado) ou uma faixa (quando PBC está desligado).

- 18 Reproduz ou pausa.



O écran painel de controlo fácil é apagado quando tocar no centro da área de apresentação da imagem.

Apresentação do ecrã de controlo DVD/VCD

Reproduz um DVD/VCD usando diversas funções.



Ecrã de Controlo de DVD/VCD



- 19 Ajusta o volume.
- 20 Ejecta o disco do leitor de discos incorporado.
- 21 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 22 Comuta a fonte.
Apresenta o ecrã de selecção da fonte quando se toca mais de um segundo. (veja a página 231)
- 23 Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- 24 Recua ou avança rapidamente.
- 25 Pára a reprodução.
Quando for pressionado duas vezes, o disco é reproduzido desde o início na próxima vez que o reproduzir.
- 26 Selecciona um capítulo, uma cena ou uma faixa.
Quando o DVD está em pausa, toque neste botão para iniciar a visualização de quadros de imagem passo a passo.
- 27 Reproduz ou pausa.
- 28 Avanço lento ou recuo. (apenas durante a reprodução de DVD)
- 29 Liga ou desliga a função PBC do VCD. (apenas quando VCD ver2.0 ou SVCD estiver em uso)
- 30 Comuta as operações de repetição de reprodução na seguinte sequência.
DVD: Repetição de título, repetição de capítulo, repetição desligada
VCD: Repetição de faixa, repetição desligada (Disponível apenas quando a PBC estiver desligado)
- 31 Corre o texto apresentado.
- 32 Comuta a apresentação do tempo de reprodução na sequência seguinte.
DVD: Faixa, grupo, grupos restantes
VCD: Faixa, disco, discos restantes (Efectivo apenas quando a função PBC estiver desligada)
- 33 Apresentação do número do título (DVD)
- 34 Apresentação do número do Capítulo/Cena/Faixa
- 35 Apresentação do tempo de reprodução
- 36 Aparece quando é introduzido um disco.
- 37 Indicador de função

Controlo durante reprodução Vídeo DVD ou Vídeo CD

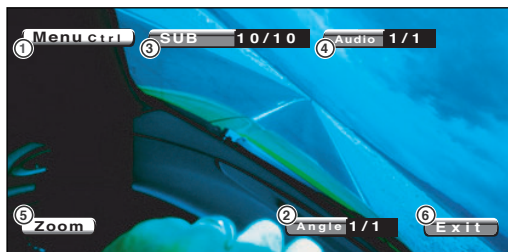
Menu disco DVD

Selecciona uma opção do Menu disco DVD.

1 Apresenta o ecrã de controlo do menu do disco



6 Área de controlo de menu de disco (pagina 200)



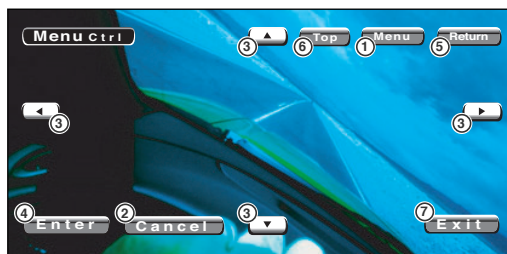
- ① Chama o controlo de menu.
- ② Comuta o ângulo da imagem.
(apenas durante a reprodução do programa)
- ③ Comuta o idioma das legendas.
(apenas durante a reprodução do programa)
- ④ Comuta o idioma da voz.
(apenas durante a reprodução do programa)
- ⑤ Apresenta o ecrã de controlo do zoom.
- ⑥ Apaga o controlo do menu disco.

2 Selecciona opções do menu disco

Menu disco (Menu Control)



Menu Ctrl

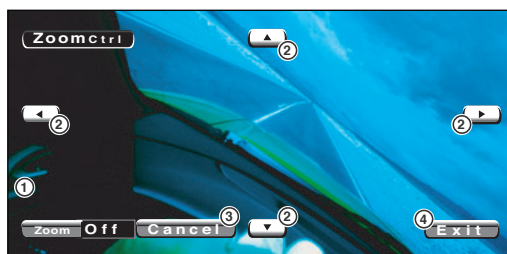


- ① Chama o menu. (apenas durante a reprodução DVD-V)
- ② Volta ao ecrã de controlo de menu de disco.
- ③ Selecciona uma opção de menu.
- ④ Introduce a selecção de menu.
- ⑤ Volta ao ecrã de menu anterior.
- ⑥ Apresenta o menu superior.
- ⑦ Apaga o controlo do menu disco.

Controlo de zoom (Zoom Control)



Zoom



- ① Altera a relação de zoom em 4 níveis (2 vezes, 3 vezes, 4 vezes ou desligado) de cada vez que é tocado.
- ② Corre o ecrã na direcção que tocar.
- ③ Volta ao ecrã de controlo de menu de disco.
- ④ Apaga o controlo do menu disco.

Controlo de zoom de VCD

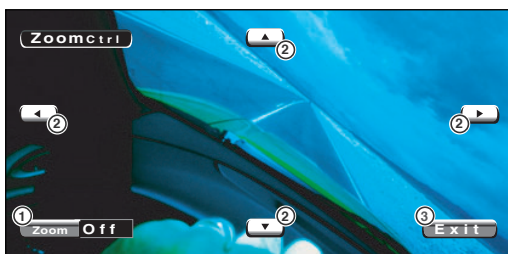
Apresenta um ecrã VCD ampliado.

1 Apresenta o ecrã de controlo de zoom



11

Área de botão de controlo de zoom (página 200)



- ① Altera a relação de zoom em 4 níveis (2 vezes, 3 vezes, 4 vezes ou desligado) de cada vez que é tocado.
- ② Corre o ecrã na direcção que tocar.
- ③ Cancela o botão de controlo de zoom.

Apresentação de Informação

Apresenta a informação DVD e AV.



7

12

Área do botões de apresentação de informação (página 200)

A informação é apresentada durante 5 segundos.

Procura Directa

Pode procurar um capítulo DVD/VCD, cena ou faixa introduzindo o seu número.

1 Selecciona o modo Procura directa



DIRECT

Os elementos seguintes podem ser procurados directamente de cada vez que este é pressionado.
DVD: Título, Capítulo, Tempo, Número directo
VCD (quando PBC está ligado): Cena, Número directo
VCD (quando PBC está desligado): Faixa, Tempo
No entanto, a procura directa poderá não ser suportada por alguns discos.

2 Introduza um número ou tempo



0 — 9

Quando reproduzir um VCD, introduza um número de ecrã PBC (se o PBC estiver ligado) ou um número de faixa (se PBC estiver desligado).

3 Procura



A operação termina automaticamente se não operar dentro de 10 segundos.

Controlo do Sintonizador

Aparecem diversos ecrãs de controlo no modo fonte sintonizador.

Apresentação do Painel de controlo fácil

O painel de controlo sintonizador é apresentado numa posição flutuante da imagem seleccionada.



Apresentação do Painel de controlo fácil



- 1 Controls the volume.
- 2 Comuta a fonte.
- 3 Comuta a banda (para AM ou FM1/2/3).
- 4 Sintoniza uma estação.
- 5 Comuta o modo Busca.
(veja a página 208 para o <Modo Busca>)



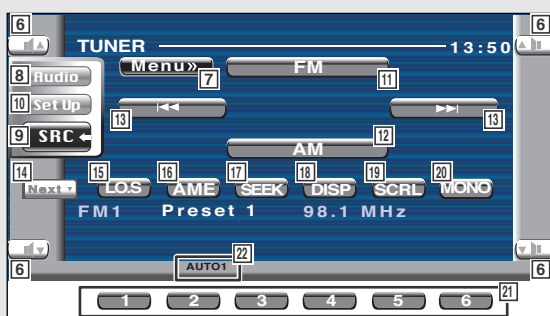
- Para operações de teclas do receptor, veja <Operação básica do KVT-725DVD> (veja a página 194).
- O écran painel de controlo fácil é apagado quando tocar no centro da área de apresentação da imagem.

Apresentação do ecrã de Controlo sintonizador

Poderá sintonizar uma estação usando várias funções.



Ecrã de Controlo sintonizador



Afixação do ecrã de Menu sintonizador

Pode seleccionar opções de menu usando várias funções.



Ecrã do Menu do sintonizador



- [6] Ajusta o volume.
- [7] Chama o Menu sintonizador.
- [8] Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- [9] Comuta a fonte.
Apresenta o ecrã de selecção da fonte quando se toca mais de um segundo. (veja a página 231)
- [10] Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- [11] Comuta para a banda FM1/2/3.
- [12] Comuta para a banda AM.
- [13] Sintoniza uma estação.
Use o <Modo Busca> (veja a página 208) para mudar a comutação de frequência.
- [14] Comuta entre os botões [1] a [6] e os botões Função a usar.
- [15] Liga ou desliga a função de busca local.
- [16] Selecciona o modo Auto Memória.
(veja a página 208 para a <Auto Memória>)
- [17] Comuta o modo Busca.
(veja a página 208 para o <Modo Busca>)
- [18] Selecciona o Nome do serviço de programa, ou modo Rádio texto para écran de texto.
- [19] Corre o texto apresentado.
- [20] Seleccione o modo de recepção monofónico.
(Apenas quando a receber uma emissão FM)
- [21] Quando aparecerem os botões [1] a [6], poderá chamar as estações da memória.
Para memória das estações emissoras, veja <Auto Memória> (veja a página 208) ou <Memória Manual> (veja a página 309).
- [22] **Indicador Modo busca**
- [23] Selecciona opções de vários menus de funções.
- [24] Volta ao ecrã de Controlo sintonizador.



As funções disponíveis variam conforme o modelo usado (as especificações do sintonizador e o sistema de emissão que pode ser recebido).

Controlo do Sintonizador

Modo Busca

Define uma selecção de estação.



Se **SEEK** não for apresentada, toque em **Next** .
De cada vez que o botão é pressionado, o modo comuta.



AUTO 1

Sintoniza automaticamente uma estação com boa recepção.

AUTO 2

Sintoniza as estações memorizadas uma após outra.

MANUAL

Comuta manualmente para o canal seguinte.

Portuguese

Auto Memória

Memoriza automaticamente estações com boa recepção.

1 Seleccione uma banda que deseja memorizar



FM

AM

2 Seleccione o modo Auto Memória



AME

Se **AME** não for apresentada, toque em **Next** .

3 Iniciar Auto Memória



Toque em  ou  .

Auto Memória termina quando 6 estações forem memorizadas ou quando todas as estações forem sintonizadas.



A operação termina automaticamente se não operar dentro de 10 segundos.

Memória Manual

Memoriza a estação a ser recebida no momento.

1 Seleccione uma estação que deseja memorizar



2 Memorize



Se **1** a **6** não são apresentados, toque em **Next**.

Continue a tocar até que apareça o número da memória.

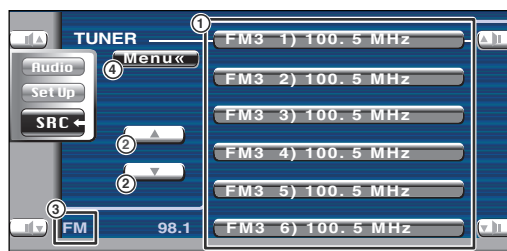
Seleccionar predefinido

Lista e sintoniza estações em memória uma após outra.

1 Invoca o Menu sintonizador



2 Invoca o Menu seleccionar predefinido



- ① Sintoniza a estação apresentada.
- ② Comuta a banda da lista de estações apresentada.
- ③ Afixação da banda.
- ④ Volta ao Menu sintonizador.

Controlo do Sintonizador

Procura Directa

Sintoniza a estação cuja frequência é introduzida.

1 Seleccione uma banda



AM-

FM+

2 Seleccione o modo Procura directa



DIRECT

3 Introduza uma frequência



0

9

Quando os introduz, começa a ser recebido o sinal.

Exemplo: Quando estiver a receber FM 92.1 MHz

0 9 2 1

Exemplo: Quando estiver a receber AM 810 kHz

0 8 1 0



A operação termina automaticamente se não operar dentro de 10 segundos.

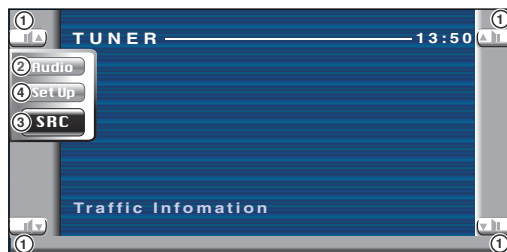
Informações de trânsito

Quando começa um boletim de trânsito, qualquer fonte é comutada para a informação de trânsito e esta é apresentada automaticamente.

Quando o boletim de trânsito começa...

O ecrã de informações de trânsito aparece automaticamente.

Ecrã de informações de trânsito



- ① Ajusta o volume.
- ② Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- ③ Comuta a fonte.
- ④ Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)



Durante a recepção de informações de trânsito o volume ajustado é automaticamente recordado, e a próxima vez que é comutado para informações de trânsito fica automaticamente no volume recordado.

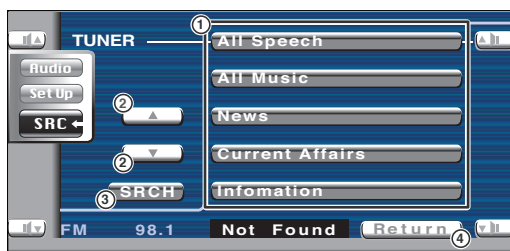
Procura do Tipo de programa

É sintonizado um programa quando define o seu tipo de programa.

1 Chama o Menu sintonizador



2 Chama o Menu de procura PTY



- ① Selecciona um tipo de programa.
- ② Corre a lista de tipo de programa.
- ③ Procura o tipo de programa.
É apresentado quando o tipo de programa está seleccionado.
- ④ Volta ao Menu sintonizador.

3 Selecciona um tipo de programa



4 Procura o tipo de programa



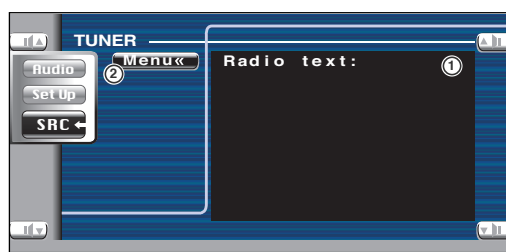
Rádio Texto

Pode apresentar o rádio texto.

1 Chama o Menu sintonizador



2 Apresenta o rádio texto



- ① Apresenta o rádio texto.
- ② Volta ao Menu sintonizador.

Controlo de reprodução de CD/MP3/WMA/Disco

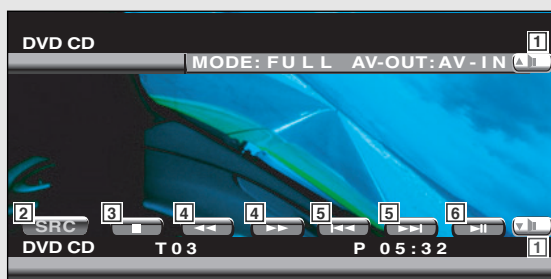
Pode chamar vários ecrãs de controlo durante a reprodução de CD/MP3/WMA/

Apresentação do Painel de controlo fácil

O painel de controlo de reprodução de CD/MP3/WMA/Carregador de discos é apresentado numa posição flutuante da imagem seleccionada.



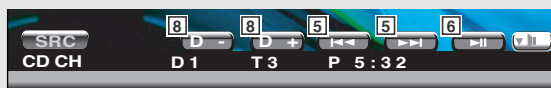
Apresentação do Painel de controlo fácil
Durante a reprodução de CD



Durante a reprodução de MP3/WMA



Durante a reprodução com carregador de discos



Durante a reprodução num leitor de CD



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Comuta a fonte.
- 3 Pára para reproduzir o leitor de disco incorporado.
- 4 Quando um CD é reproduzido no leitor de discos incorporado:
Recua ou avança rapidamente.
- 5 Selecciona uma música.
- 6 Reproduz ou pausa.
- 7 Quando um MP3/WMA é reproduzido no leitor de discos incorporado:
Selecciona uma pasta.
- 8 Quando um disco é reproduzido no carregador de discos:
Selecciona um disco.



- Para reprodução de CD/MP3/WMA/Carregador de discos e operações de teclas de receptor, veja <Operação básica do KVT-725DVD> (veja a página 194).
- A apresentação do Painel de controlo é apagado quando toca no centro da área de apresentação de imagem.

Carregador de discos.

Apresentação do ecrã de controlo de CD/MP3/WMA/Carregador de discos

Poderá reproduzir o CD/MP3/WMA/Carregador de discos usando diversas funções.



Ecrã de Controlo de CD

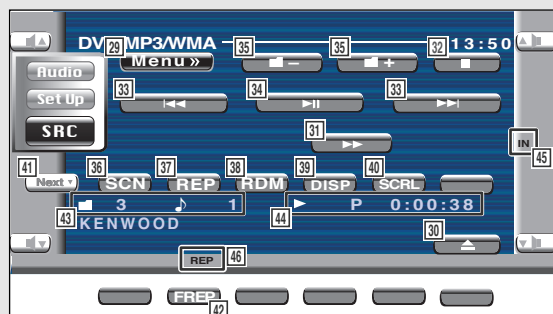


Durante a reprodução de CD

- [9] Ajusta o volume.
- [10] Invoca o menu CD.
- [11] Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- [12] Comuta a fonte.
Apresenta o ecrã de selecção da fonte quando se toca mais de um segundo. (veja a página 231)
- [13] Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- [14] Ejecta o disco do leitor de discos incorporado.
- [15] Recua ou avança rapidamente.
- [16] Selecciona uma faixa.
- [17] Reproduz ou pausa.
- [18] Inicia ou pára a Reprodução de exame (que reproduz o início de cada música uma após outra).
- [19] Repete a reprodução (da faixa actual).
- [20] Inicia ou pára a Reprodução aleatória (reprodução de músicas em ordem aleatória).
- [21] Selecciona o modo Nome do Disco (veja <Definir o nome do disco>, página 217), Texto do disco, ou Texto da Faixa para écran de texto.
- [22] Corre o texto apresentado.
- [23] Comuta a apresentação de tempo de reprodução entre Faixa, Disco e Tempo restante do disco.
- [24] Apresentação do número da faixa
- [25] Apresentação do tempo de reprodução
- [26] Aparece quando é introduzido um disco.
- [27] Pára para reproduzir o leitor de disco incorporado. Quando for pressionado duas vezes, o disco é reproduzido desde o início na próxima vez que o reproduzir.
- [28] Indicador de função

Controlo de reprodução de CD/MP3/WMA/Disco

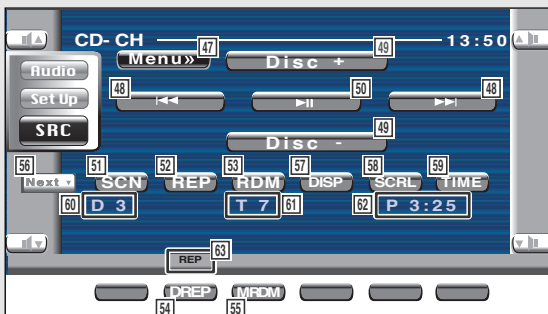
Ecrã de Controlo MP3/WMA



Durante a reprodução de MP3/WMA

- 29 Invoca o menu MP3/WMA.
- 30 Ejecta um disco.
- 31 Avança rapidamente.
- 32 Pára a reprodução.
Quando for pressionado duas vezes, o disco é reproduzido desde o início na próxima vez que o reproduzir.
- 33 Selecciona uma música.
- 34 Reproduz ou pausa.
- 35 Selecciona uma pasta.
- 36 Inicia ou pára a Reprodução de exame (que reproduz o início de cada música uma após outra).
- 37 Repete a reprodução (da música actual).
- 38 Inicia ou pára a Reprodução aleatória (para reproduzir músicas da pasta actual em ordem aleatória).
- 39 Selecciona o Nome da pasta, Nome do ficheiro, Título (etiqueta ID3/WMA), Nome do artista (etiqueta ID3/WMA), ou Nome do álbum (etiqueta ID3) para o écran de texto.
- 40 Corre o texto apresentado.
- 41 Comuta a apresentação do botão.
- 42 Repete a reprodução da música da pasta presente.
- 43 **Apresentação da Pasta e Número de ficheiro**
- 44 **Apresentação do tempo de reprodução**
- 45 Aparece quando é introduzido um disco.
- 46 **Indicador de função**

Ecrã de controlo do carregador de discos/ leitor de CD



Durante a reprodução pelo carregador de discos/ leitor de CD

- [47] Invoca o menu do carregador de discos/ leitor de CD.
- [48] Selecciona uma faixa.
Inicia o avanço rápido ou recuo rápido quando é tocado continuamente.
- [49] Selecciona um disco. (Função de carregador de discos)
- [50] Reproduz ou pausa.
- [51] Inicia ou pára a Reprodução de exame (que reproduz o início de cada música uma após outra).
- [52] Repete a reprodução (da faixa actual).
- [53] Inicia ou pára a Reprodução aleatória (reprodução de músicas em ordem aleatória).
- [54] Repete a reprodução do disco (o disco presente). (Função de carregador de discos)
- [55] Inicia ou pára a Reprodução aleatória do magazine (para reproduzir músicas do carregador de discos em ordem aleatória). (Função de carregador de discos)
- [56] Comuta a apresentação do botão.
- [57] Selecciona o modo Nome do Disco (veja <Definir o nome do disco>, página 217), Texto do disco, ou Texto da Faixa para écran de texto.
- [58] Corre o texto apresentado.
- [59] Comuta a apresentação de tempo de reprodução entre Faixa, Disco e Tempo restante do disco.
- [60] **Apresentação do número de disco** (Função de carregador de discos)
- [61] **Apresentação do número da faixa**
- [62] **Apresentação do tempo de reprodução**
- [63] **Indicador de função**



As funções que podem ser usadas e a informação que pode ser exibida diferirá de acordo com os modelos ligados.

Controlo de reprodução de CD/MP3/WMA/Disco

Apresentação do ecrã de menu de CD/MP3/WMA/Carregador de discos

Pode seleccionar opções de menu usando várias funções.



Menu»

Ecrã de Menu de CD



[64] Selecciona opções de vários menus de funções.

[65] Volta ao ecrã de Controlo de CD/MP3/WMA/Carregador de discos.



As funções disponíveis variam dependendo da fonte utilizada.

Controlo de reprodução de CD/MP3/WMA/Disco

Apresentação da Etiqueta ID3/WMA (durante a reprodução MP3/WMA)

A informação da etiqueta ID3/WMA do ficheiro MP3/WMA é apresentada.

1 Invoque o Menu MP3/WMA



2 Apresenta a etiqueta ID3/WMA



① Corre a lista.

Selecione o disco (durante a reprodução pelo carregador de discos)

Os discos carregados no carregador de discos são listados para uma selecção rápida do disco.

1 Chama o Menu do Carregador de discos



2 Chama o Menu de Selecção de disco



- ① Reproduz o disco apresentado.
- ② Selecciona o modo Nome do disco ou Texto de disco para apresentação de texto.
- ③ Corre a lista.
(Não é apresentado quando é usado um carregador de discos com 6 ou menos discos.)

3 Selecione o disco desejado



Toque no disco desejado apresentado.

Procura Directa

Procura um disco ou uma música quando o seu número é introduzido.

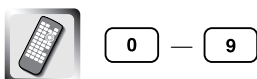
Durante a reprodução no leitor de discos incorporado

1 Seleccione o modo Procura directa



Os elementos seguintes podem ser procurados directamente de cada vez que este é pressionado.
CD: Número de faixa, tempo total de reprodução
MP3/WMA: Pasta, Ficheiro

2 Introduza um número de disco ou de faixa



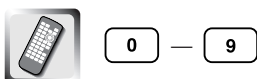
3 Procura

Quando procurar uma música:



Durante a reprodução num leitor de discos externo ou carregador de discos

1 Introduza um número de disco ou de faixa



2 Procure

Quando procurar uma música:



Quando procurar um disco:



A operação termina automaticamente se não operar dentro de 10 segundos.

Silenciador de Telefone

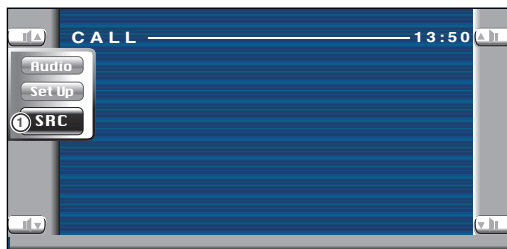
Silenciador de Telefone

Quando o telefone recebe uma chamada, o sistema entra automaticamente em pausa.

Quando o telefone recebe uma chamada...

Aparece o ecrã Chamada Telefónica ("CALL"), e sistema entra em pausa.

Ecrã Chamada telefónica ("CALL")



① Volta ao ecrã da fonte anterior e o sistema retoma a reprodução.

Se continuar a escutar a fonte áudio durante a chamada telefónica...



O sistema retoma a reprodução enquanto a chamada telefónica continua.

Quando a chamada terminar...

Desligue o telefone.

O sistema retoma a reprodução.

Controlo de TV (apenas com o acessório opcional sintonizador TV ligado)

Aparecem diversos ecrãs de controlo no modo fonte TV.

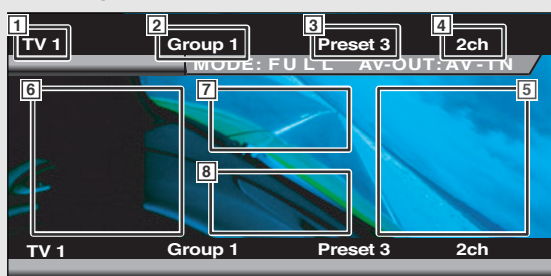
Apresentação do ecrã de imagem TV

Aparecem diversos ecrãs de controlo no modo fonte TV.



Selecciona as imagens TV.

Ecrã imagem TV

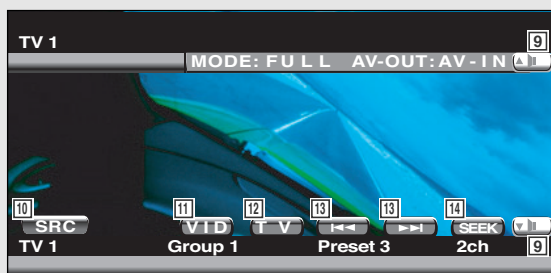


Apresentação do Pannel de controlo fácil

O painel de controlo é apresentado numa posição flutuante da imagem TV.



Apresentação do Pannel de controlo fácil



- 1 Apresentação do número de banda de TV
- 2 Apresentação de Grupo de área da TV (veja a página 250)
- 3 Apresentação do Número de memória
- 4 Apresentação de Número de canal
- 5 Área de canal para cima
Aumenta o canal.
- 6 Área de canal para baixo
Diminui o canal.
- 7 Área de comutação de Banda/Vídeo
Comuta para TV1, TV2 ou VIDEO.
- 8 Área de botões de exibição de informações



- Para selecção de imagem TV e operações de teclas de receptor, veja <Operação básica do KVT-725DVD> (veja a página 194).
- A exibição de informações é apagada automaticamente ao fim de aproximadamente 5 segundos. Além disso, as informações podem ser apresentadas automaticamente quando são actualizadas (veja a página 245).

- 9 Ajusta o volume.
- 10 Comuta a fonte.
- 11 Comuta para Vídeo (VIDEO).
- 12 Comuta a banda TV (para TV1 ou TV2).
- 13 Chama um canal.
- 14 Comuta o modo Busca.
(veja a página 222 para o <Modo Busca>)



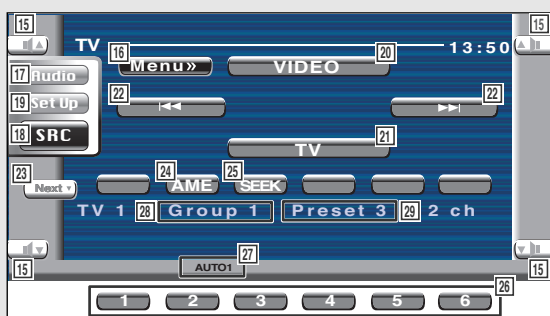
O écran painel de controlo fácil é apagado quando tocar no centro da área de apresentação da imagem.

Apresentação do ecrã de Controlo TV

Poderá sintonizar uma estação TV usando várias funções.



Ecrã de Controlo TV



Apresentação do ecrã de Menu TV

Pode seleccionar opções de menu usando várias funções.



Ecrã de Menu TV



- 15 Ajusta o volume.
- 16 Invoca o Menu TV.
- 17 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 18 Comuta a fonte.
Apresenta o ecrã de selecção da fonte quando se toca mais de um segundo. (veja a página 231)
- 19 Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- 20 Comuta para VIDEO.
- 21 Comuta para TV1 ou TV2.
- 22 Selecciona um canal.
Use o <Modo Busca > (veja a página 222) para alterar a sequência de sintonia de canais.
- 23 Comuta entre os botões **1** a **6** e os botões Função a usar.
- 24 Selecciona o modo Auto Memória.
(veja a página 222 para <Auto Memória>)
- 25 Comuta o modo Busca.
(veja a página 222 para o <Modo Busca>)
- 26 Quando aparecerem os botões **1** a **6**, poderá invocar os canais da memória.
Para memória das estações emissoras, veja <Auto Memória> (veja a página 222) ou <Memória Manual> (veja a página 222).
- 27 Indicador Modo busca
- 28 Apresentação de Grupo de área da TV
(veja a página 250)
- 29 Apresentação do Número de memória
- 30 Selecciona opções de vários menus de funções.
- 31 Volta ao ecrã de Controlo TV.



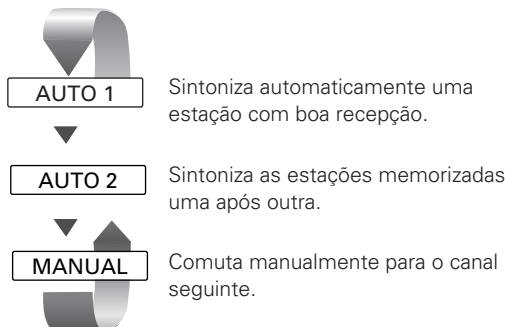
As funções disponíveis variam conforme o modelo usado (as especificações do sintonizador e o sistema de emissão que pode ser recebido).

Modo Busca

Define uma selecção de estação TV.



Se **SEEK** não for apresentada, toque em **Next**.
De cada vez que o botão é pressionado, o modo comuta.



Auto Memória

Memoriza automaticamente estações com boa recepção.

1 Seleccione uma banda que deseja memorizar



2 Seleccione o modo Auto Memória



Se **AME** não for apresentada, toque em **Next**.

3 Iniciar Auto Memória



Toque em **Next** ou **Next**.

Auto Memória termina quando 6 estações forem memorizadas ou quando todas as estações forem sintonizadas.



A operação termina automaticamente se não operar dentro de 10 segundos.

Memória Manual

Memoriza o canal a ser recebido no momento.

1 Seleccione um canal que deseja memorizar



2 Memorize



Se **1** a **6** não são apresentados, toque em **Next**.

Continue a tocar até que apareça o número da memória.

Seleccionar predefinido

Lista e sintoniza estações em memória uma após outra.

1 Selecciona uma banda que deseja invocar



2 Invoca o Menu TV



3 Invoca o Menu seleccionar predefinido



- ① Sintoniza a estação apresentada.
Se o nome da estação for apresentada esta já foi definida.
- ② Volta ao Menu TV.

Definir Nome da estação

Dá nome a uma estação.

1 Seleccione uma estação à qual quer dar um nome



2 Invoca o Menu TV



3 Selecciona o modo Definir nome



4 Introduza um nome

Para detalhes da introdução de caracteres, veja <Introdução de caracteres> (veja a página 230).

5 Saia do modo de definir nome



- Pode memorizar até 20 estações.
- Poderá definir um nome de estação apenas após ter activado o travão de estacionamento.

Controlo de sintonizador DAB (apenas com o acessório opcional sintonizador)

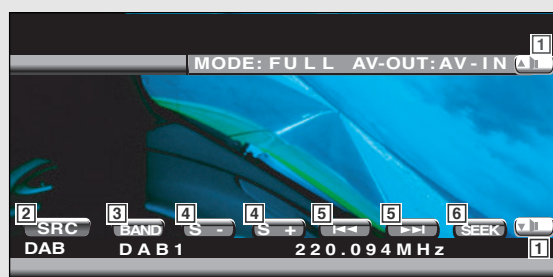
Aparecem diversos ecrãs de controlo no modo fonte sintonizador DAB.

Apresentação do Paineil de controlo fácil

O paineal de controlo sintonizador DAB é apresentado numa posição flutuante da imagem seleccionada.



Apresentação do Paineil de controlo fácil



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Comuta a fonte.
- 3 Comuta a banda (para DAB1/2/3).
- 4 Selecciona um serviço.
- 5 Selecciona o Grupo.
- 6 Comuta o modo Busca.
(veja a página 226 para o <Modo Busca>)



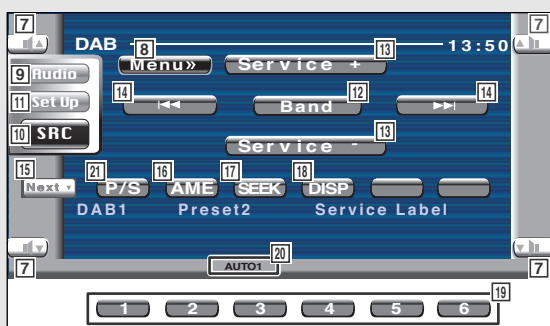
- Para operações de teclas do sistema, veja <Operação básica do KVT-725DVD> (veja a página 194).
- O écran paineal de controlo fácil é apagado quando tocar no centro da área de apresentação da imagem.

Apresentação do ecrã de Controlo sintonizador DAB

Pode seleccionar o Grupo e serviços utilizando diversas funções.



Ecrã de Controlo de sintonizador DAB



Apresentação do ecrã do Menu sintonizador DAB

Pode seleccionar opções de menu usando várias funções.



Menu»

Ecrã de Menu de sintonizador DAB



- 7 Ajusta o volume.
- 8 Chama o Menu do sintonizador DAB.
- 9 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 10 Comuta a fonte.
Apresenta o ecrã de selecção da fonte quando se toca mais de um segundo. (veja a página 231)
- 11 Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- 12 Comuta a banda (para DAB1/2/3).
- 13 Selecciona um serviço.
- 14 Selecciona o Grupo.
- 15 Comuta entre os botões 1 a 6 e os botões Função a usar.
- 16 Selecciona o modo Auto Memória.
(veja a página 226 para a <Auto Memória>)
- 17 Comuta o modo Busca.
(veja a página 226 para o <Modo Busca>)
- 18 Comuta o écran entre etiqueta conjunto, etiqueta PTY, etiqueta componente, etiqueta região e qualidade áudio.
- 19 Quando aparecerem os botões 1 a 6, poderá chamar um serviço da memória.
- 20 **Indicador Modo busca**
- 21 Selecciona a operação primária ou secundária.

- 22 Selecciona opções de vários menus de funções.
- 23 Volta ao ecrã de Controlo sintonizador DAB.



Para detalhes sobre o funcionamento do sintonizador DAB, consulte o manual de instruções do sintonizador DAB (acessório opcional).

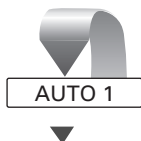
Controlo de sintonizador DAB

Modo Busca

Pode ser definido um método de selecção de serviço.



Se **SEEK** não for apresentada, toque em **Next**.
De cada vez que o botão é pressionado, o modo de apresentação comuta.



Sintoniza automaticamente um grupo com boa recepção.



Sintoniza as estações memorizadas uma após outra.



Comuta manualmente para o canal seguinte.

Auto de Memória de Grupo

É memorizado automaticamente um grupo com boa recepção.

1 Seleccione uma banda que deseja memorizar



2 Seleccione o modo Auto Memória.



Se **AME** não for apresentada, toque em **Next**.

3 Iniciar Auto Memória



Toque em  ou .

Auto Memória termina quando 6 grupos forem memorizados ou quando todos os grupos forem sintonizados.

Memória de Pré-selecção de Serviço

O serviço recebido no momento é memorizado.

1 Seleccione um serviço que deseje memorizar



2 Memorize



Se **1** a **6** não são apresentados, toque em **Next**.

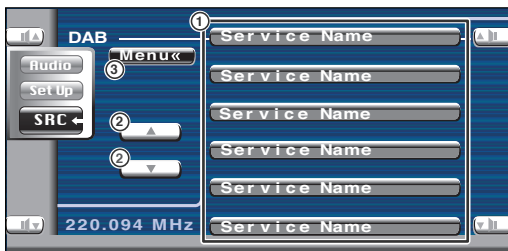
Seleccção de Serviço

A lista de serviço do grupo recebido no momento é apresentada para sua selecção.

1 Chama o Menu sintonizador DAB



2 Chama o Menu seleccionar serviço



- ① Selecciona um serviço.
- ② Corre a lista de serviços.
- ③ Volta ao Menu sintonizador DAB.

3 Selecciona um serviço



Filtro de Linguagem

As linguagens são listadas para sua selecção.

1 Chama o Menu sintonizador DAB



2 Chama o Menu de filtro de linguagem



- ① Selecciona uma linguagem.
- ② Procura a linguagem seleccionada.
- ③ Volta ao Menu sintonizador DAB.

3 Seleccione a linguagem que deseja usar



4 Procura a linguagem



Controlo de sintonizador DAB

Procura do Tipo de programa

Os serviços são recebidos quando define o seu tipo de programa.

1 Chama o Menu sintonizador DAB



Menu»

2 Chama o Menu de procura PTY



PTY Search



- ① Selecciona um tipo de programa.
- ② Procura o tipo de programa.
- ③ Apresenta o ecrã de escolha de idioma.
- ④ Volta ao Menu sintonizador DAB.

3 Selecciona um tipo de programa

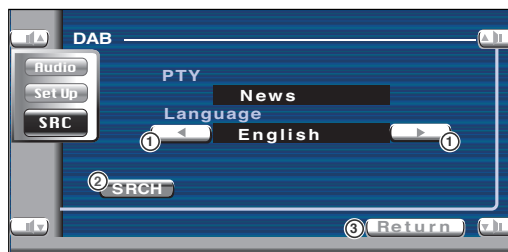


Selecione um idioma

Apresenta o ecrã de escolha de idioma



LANG



- ① Seleccione um idioma.
- ② Procura o tipo de programa.
- ③ Volta ao menu de procura PTY.

Selecione um idioma



4 Procura o tipo de programa



SRCH

Informações DAB

As informações DAB são apresentadas.

1 Chama o Menu sintonizador DAB



Menu»

2 Apresenta o ecrã de Informação DAB



DAB Information



- ① Apresenta a informação DAB (tal como a etiqueta de serviço, etiqueta conjunto, etiqueta componente, qualidade áudio, etiqueta região e etiqueta dinâmica).
- ② Corre a apresentação de informações.
- ③ Volta ao Menu sintonizador DAB.

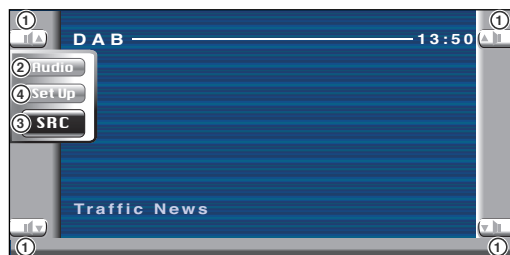
Anúncios DAB

Quando o Anúncio que tenha ligado começar, qualquer fonte é comutada automaticamente para o Anúncio.

Quando o anúncio começa...

O ecrã Anúncio aparece automaticamente.

Ecrã anúncio



- ① Ajusta o volume.
- ② Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- ③ Comuta a fonte.
- ④ Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)

Introdução de caracteres

Como usar o ecrã de introdução de caracteres

Quando seleccionar o modo definir nome do disco ou outros, aparecerá o ecrã seguinte para digitar caracteres.

Ecrã de Introdução de caracteres



- ① Desloca o cursor.
- ② Introduce um espaço.
Se apagar um caractere, localize o cursor sobre ele e toque neste botão.
- ③ Introduce caracteres.
- ④ Corre para cima ou para baixo a apresentação de botões de caracteres.
- ⑤ Sai do modo Introdução de caracteres e volta ao ecrã anterior.



Poderá digitar caracteres apenas depois de activado o travão de estacionamento.

Seleção de Fonte

A fonte que deseja ouvir pode ser rapidamente seleccionada.

Apresentação do ecrã de Controlo



Pressione esta tecla várias vezes até que apareça o ecrã de controlo.

Ecrã de controlo

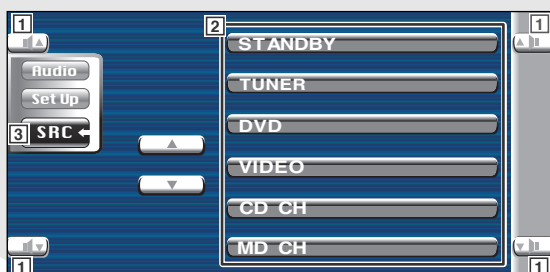


Apresentação do ecrã de selecção de fonte



Continue a tocar até que apareça o ecrã Seleccionar fonte.

Ecrã Seleccionar fonte



O ecrã Seleccionar fonte pode ser apresentado a partir do ecrã de controlo de qualquer fonte.

- 1 Ajusta o volume.
- 2 Selecciona a fonte.
- 3 Volta os ecrã de controlo anteriormente apresentado.

Ajustar a Posição e Qualidade de apresentação no écran

Ajustar a Posição e Qualidade de apresentação no écran

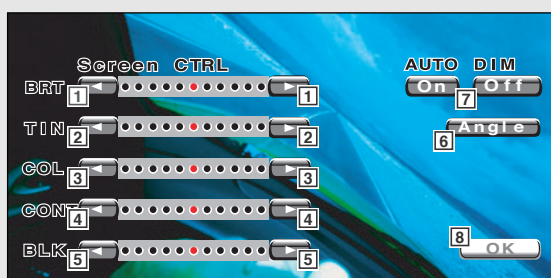
Poderá ajustar a posição e qualidade da imagem do écran.

Apresentação do ecrã de Controlo do ecrã

Poderá ajustar a qualidade da imagem usando as teclas seguintes.



Ecrã de Controlo de ecrã (Screen Control)



Apresentação do ecrã de Controlo de ângulo

Poderá definir a posição do écran e a velocidade de abertura/fecho.



Ecrã de controlo do ângulo (Angle Control)



- 1 **Controlo de luminosidade**
Desactivado se o Redutor de iluminação auto estiver ligado.
- 2 **Controlo de tonalidade**
Afixado para uma imagem de sistema NTSC em TV ou vídeo.
- 3 **Controlo de cor**
Visualizado apenas no ecrã da TV/Vídeo.
- 4 **Controlo de contraste**
- 5 **Ajuste de nível de pretos**
- 6 Apresenta o ecrã de posição do écran de ajuste. (veja <Afixação do ecrã de controlo do ângulo>, página 232)
- 7 **Definição do redutor de iluminação auto**
Quando regulado em "On", a iluminação do mostrador é automaticamente reduzida quando o ambiente escurece.
- 8 Volta ao ecrã anterior.



O ecrã de controlo de ecrã é apresentado apenas quando tiver activado o travão de estacionamento.

- 9 **Ajuste do ângulo do écran**
- 10 **Ajuste da posição do écran para a frente/para trás**
- 11 **Definição da abertura/fecho do écran**
Quando regulado em "On", o écran é aberto ou fechado automaticamente quando liga ou desliga a chave de ignição.
- 12 **Definição da acção do écran**
Quando definido em "Quick", o écran é aberto rapidamente.
- 13 Volta ao ecrã de Controlo do ecrã.
- 14 Volta ao ecrã anterior.

Menu de definição

Poderá definir vários parâmetros do receptor.

Apresentação do ecrã de Controlo



Pressione esta tecla várias vezes até que apareça o ecrã de controlo.

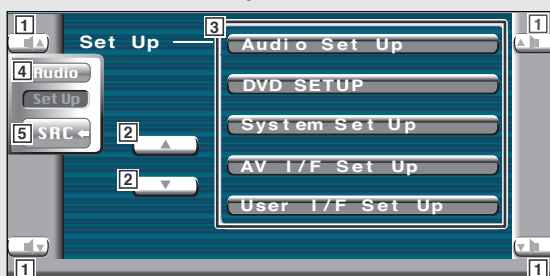
Ecrã de controlo



Apresentação do ecrã de Menu de definição



Ecrã de Menu de Definição



Poderá chamar o mesmo Menu de definição para o ecrã de controlo de cada fonte.

- 1 Ajusta o volume.
- 2 Corre o menu de definição.
- 3 Chama cada menu de definição.
- 4 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 5 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.



- A sua definição em <Menu de efeitos sonoros> é ajustada automaticamente de acordo com a sua <Definição de áudio> (veja a página 234) no menu definição. Recomendamos que complete a <Definição de áudio> primeiro, e depois defina o <Menu de efeitos sonoros>.
- As funções disponíveis variam conforme o modelo usado (as especificações do sintonizador e o sistema de emissão que pode ser recebido).

Definição de áudio

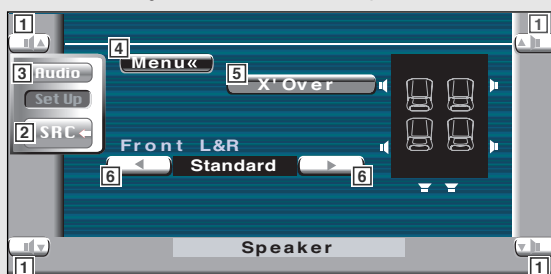
Pode instalar uma rede de altifalantes, etc.

Afixação do ecrã de definição áudio



Audio Set Up

Ecrã de definição dos altifalantes (Speaker)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 4 Chama o Menu de configuração.
- 5 Afixa o ecrã de definição de crossover. (veja a página 235)
- 6 Configura o tipo do altifalante da frente para afinar as curvas do equalizador ideais.
Standard: Configuração para altifalantes de tamanho genérico
Narrow: Configuração para altifalantes de pequeno diâmetro
Middle: Configuração para woofers de pequeno diâmetro
Wide: Configuração para woofers de grande diâmetro

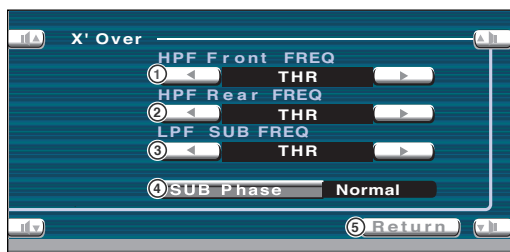
Definição da rede de crossover

Pode definir uma frequência de crossover de altifalantes.



X' Over (P234 [5])

Ecrã de configuração de crossover



- ① Configura uma frequência de filtro passa altos da frente.
Pode seleccionar qualquer das seguintes frequências.
Completa, 40, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220 Hz
- ② Configura uma frequência de filtro passa altos de trás.
Pode seleccionar qualquer das seguintes frequências.
Completa, 40, 60, 80, 100, 120, 150, 180, 220 Hz
- ③ Configura uma frequência de filtro passa baixos do subwoofer.
Pode seleccionar qualquer das seguintes frequências.
50, 80, 120, completa Hz
- ④ Configura a fase de saída do subwoofer.
A fase é invertida 180 graus quando definida em "Reverse".
- ⑤ Volta ao ecrã de definição do altifalante.

Definição do DVD

Poderá definir a reprodução DVD.

Apresentar o ecrã de definição 1 DVD



DVD SETUP

Ecrã de definição 1 DVD (DVD SETUP 1)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 4 Chama o Menu de configuração.
- 5 Selecciona uma linguagem de menu de disco.*¹ (Veja <Definição de linguagem>, página 238)
- 6 Selecciona uma linguagem de legendas.*¹ (Veja <Definição de linguagem>, página 238)
- 7 Selecciona uma linguagem áudio.*¹ (Veja <Definição de linguagem>, página 238)
- 8 Define a gama dinâmica.*² (Wide)
A gama dinâmica é reduzida mudando de "Wide" para "Normal" e de "Normal" para "Midnight". Poderá facilmente escutar um som baixo quando a gama dinâmica for pequena.
Isto apenas tem efeito quando estiver a usar um software Dolby Digital.
- 9 Apresenta o ecrã definição 2 DVD.



Se **DVD SETUP** não for apresentado, toque em ou para o apresentar.

Apresentar o ecrã de definição 2 DVD



Ecrã de definição 2 DVD (DVD SETUP 2)



- 10 Define uma apresentação de marca de ângulo.
(On)
- 11 Selecciona o modo de apresentação do ecrã. *1
(16:9)
"16:9": Apresenta imagens amplas.
"4:3 LB": Apresenta imagens amplas em formato Letter Box (com faixas negras no topo e fundo do ecrã).
"4:3 PS": Apresenta imagens amplas no formato Pan & Scan (imagens cortadas dos lados esquerdo e direito).
- 12 Apresenta o ecrã de bloqueio paternal. *1 (Off)
(Veja <Definição do nível de supervisão paternal>, página 239)
- 13 Mantém "Auto" para usar.
- 14 Apresenta o ecrã definição 1 DVD.



*1 Desactivado quando está a ser reproduzido um DVD.

*2 Desactivado quando a função zona estiver activada.

Definição de linguagem

Selecione uma linguagem que usa para discurso e menus.

1 Apresenta o ecrã de definição de linguagem

Veja <Apresentar o ecrã de definição 1 DVD> (veja a página 236) e selecione uma linguagem que deseje usar.



- ① Introduza um código de linguagem.
- ② Cancela a definição de linguagem e volta ao ecrã DVD SETUP 1.
- ③ Apaga o código de linguagem.
- ④ Define a linguagem áudio original.
(Aparece durante a definição de linguagem áudio.)
- ⑤ Define a linguagem e volta ao ecrã DVD SETUP 1.
(Aparece depois de ter introduzido um código de linguagem.)

2 Introduza um código de linguagem

Veja a Tabela de códigos de linguagem mostrada à direita para seleccionar a linguagem desejada.

3 Defina a linguagem que usa



Enter

Tabela de códigos de linguagem

Abreviatura	Linguagem	Abreviatura	Linguagem
aa	Afar	lv	Lapão, Lettish
ab	Abkhazian	mg	Malagasy
af	Africans	mi	Maori
am	Amaraico	mk	Macedonianês
ar	Árabe	ml	Malayalam
as	Assamês	mn	Mongolês
ay	Aymara	mo	Moldaviano
az	Azerbaijanês	mr	Marathi
ba	Bashkir	ms	Malaio
be	Bielorusso	mt	Maltês
bg	Búlgaro	my	Burmanês
bh	Bihari	na	Nauru
bi	Bislama	ne	Nepalês
bn	Bengalês, Bangla	nl	Holandês
bo	Tibetano	no	Norueguês
br	Bretão	oc	Occitan
ca	Catalão	om	(Afan) Oromo
co	Corso	or	Oriya
cs	Checo	pa	Punjabi
cy	Galês	pl	Polonês
da	Dinamarquês	ps	Pashto, Pushto
de	Alemão	pt	Português
dz	Butanês	qu	Quechua
el	Grego	rm	Rhaeto-Romance
en	Inglês	rn	Kirundi
eo	Esperanto	ro	Romeno
es	Espanhol	ru	Russo
et	Estonio	rw	Kinyarwanda
eu	Basco	sa	Sânscrito
fa	Persa	sd	Sindhi
fi	Finlandês	sg	Sangho
fj	Fiji	sh	Servo-Croata
fo	Faroês	si	Singalês
fr	Francês	sk	Eslovaco
fy	Frisio	sl	Eslovénio
ga	Irlandês	sm	Samoanês
gd	Celta Escocês	sn	Shona
gl	Galego	so	Somalês
gn	Guarani	sq	Albanês
gu	Gujarati	sr	Sérvio
ha	Hausa	ss	Siswati
hi	Hindu	st	Sesotho
hr	Croata	su	Sundanese
hu	Húngaro	sv	Sueco
hy	Arménio	sw	Swahili
ia	Interlingua	ta	Tamil
ie	Interlingue	te	Telugu
ik	Inupiak	tg	Tajik
in	Indonésio	th	Tailandês
is	Islandês	ti	Tigrinya
it	Italiano	tk	Turkmanês
iw	Hebreu	tl	Tagalog
ja	Japonês	tn	Setswana
ji	Yidish	to	Tongan
jw	Javanês	tr	Turco
ka	Georgianês	ts	Tsonga
kk	Kazakistanês	tt	Tatar
kl	Greenlandês	tw	Twi
km	Cambodjano	uk	Ucraniano
kn	Kannada	ur	Urdu
ko	Coreano	uz	Uzbek
ks	Cashmiranês	vi	Vietnamês
ku	Kurdistanês	vo	Volapuk
ky	Kirguizanês	wo	Wolof
la	Latim	xh	Xhosa
ln	Lingala	yo	Yoruba
lo	Laociano	zh	Chinês
lt	Lituanês	zu	Zulu

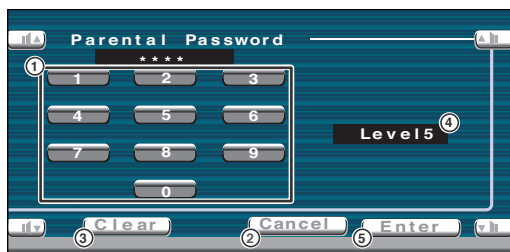
Definição do nível de supervisão paterna

Define um nível de supervisão paterna.

1 Apresenta o ecrã de número de código de nível de supervisão paterna



Set (P237 15)



- ① Introdúz um número de código.
- ② Cancela a definição actual e volta ao ecrã DVD SETUP 2.
- ③ Apaga o número de código.
- ④ Apresenta o nível de bloqueio paterna actual.
- ⑤ Determina o número de código e afixa o ecrã de definição de nível de supervisão paterna.

2 Introduza o número de código



0 — 9



- O número que introduzir primeiro é definido como o seu número de código.
- Poderá apagar o número de código pressionando o botão de reiniciar.

3 Apresenta o ecrã nível de supervisão paterna



Enter



- ① Define um nível de supervisão paterna.
- ② Volta ao ecrã de DVD SETUP 2.

4 Define um nível de supervisão paterna



5 Introduza a definição de nível de supervisão paterna



Return



- Se um disco tiver um nível de bloqueio paterna mais elevado, a audiência terá de introduzir o número de código.
- O nível de bloqueio paterna varia dependendo do disco carregado.
- Se um disco não tiver bloqueio paterna, qualquer audiência poderá reproduzi-lo mesmo quando tiver sido definido o bloqueio paterna.

Definição do sistema

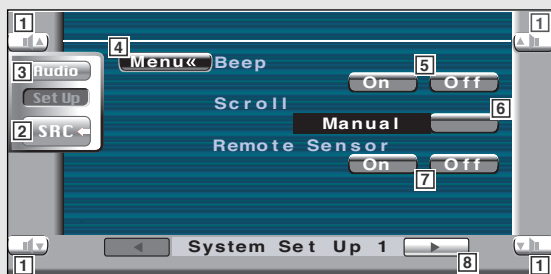
Poderá definir os parâmetros do sistema.

Apresentação do ecrã de configuração do sistema 1



System Set Up

Ecrã de configuração do sistema 1 (System Set Up 1)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 4 Chama o Menu de configuração.
- 5 Liga ou desliga o som de toque de tecla. (On)
- 6 Permite correr a apresentação de texto no ecrã de controlo de fonte. (Manual)
"Auto": Corre automaticamente o ecrã.
"Manual": Permite-lhe correr manualmente o ecrã.
- 7 Selecciona um sinal de controlo remoto. (On)
Se o regular em "Off", a sua operação a partir do controlo remoto é rejeitada quando estiver em modo TV.
- 8 Apresenta o ecrã de configuração do sistema 2.

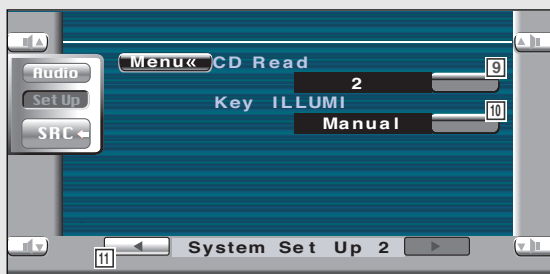


Se **System Set Up** não for apresentado, toque em (▲) ou (▼) para o apresentar.

Apresentação do ecrã de configuração do sistema 2



Ecrã de configuração do sistema 2 (System Set Up 2)



- 9 Define a reprodução de um CD de música. (📁 1)

"1": Reconhece e reproduz automaticamente um disco MP3/WMA, um DVD ou um disco CD de música.

"2": Força a reprodução de um disco como um CD de música.

Selecione "2" se não quiser reproduzir um CD de música com formato especial ou se não consegue reproduzir um disco na posição "1".



- Não é possível reproduzir um disco MP3/WMA/VCD na posição "2". Além disso, não é possível alguns CDs de música na posição "2".

- A sua configuração é desactivada quando o disco estiver a ser reproduzido.

- 10 Selecciona uma cor de iluminação para as teclas do receptor. (📁 Red)

"Green": Verde

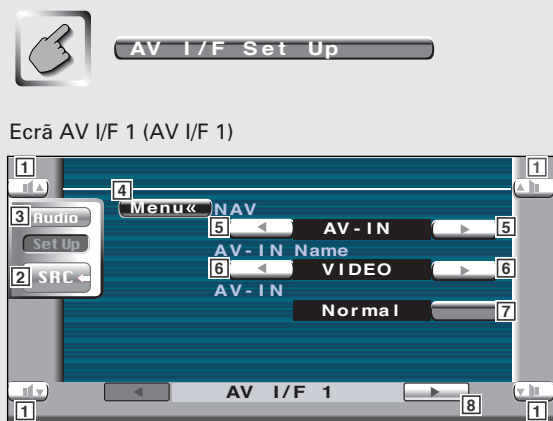
"Red": Vermelho

- 11 Apresenta o ecrã de configuração do sistema 1.

Interface AV

Pode definir os parâmetros de interface áudio e visual (AV).

Apresentação do ecrã AV I/F 1



Ecrã AV I/F 1 (AV I/F 1)

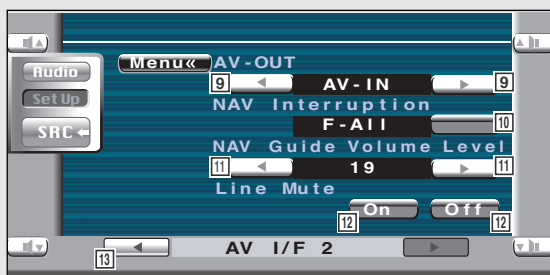
- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 4 Chama o Menu de configuração.
- 5 Selecciona uma ligação de sistema de navegação. (☒ RGB)
 - "RGB": Permite ao Sistema de navegação Kenwood estabelecer contacto através do seu cabo de interface.
 - "AV-IN": Permite a um terceiro sistema de navegação estabelecer contacto através da porta AV INPUT.
 - "OFF": Deverá ser usado se não houver nenhum sistema de navegação ligado. (A apresentação navegação é cancelada quando a fonte AV é comutada.)
- 6 Define um nome a ser apresentado quando selecciona um sistema que esteja ligado através da porta AV INPUT. (☒ VIDEO)
 - Se tiver definido a ligação de sistema de navegação em "AV-IN", a apresentação fica fixa em "NAV".
- 7 Define uma apresentação de imagem do sistema que está ligado através da porta AV INPUT. (☒ Normal)
 - "Normal": Quando a fonte de imagem é comutada, é apresentada uma imagem introduzida através da porta AV INPUT.
 - "AUTO": Quando um sinal de imagem é introduzido através da porta AV INPUT, esta imagem é apresentada.
- 8 Apresenta o ecrã AV I/F 2.

Se **AV I/F Set Up** não for apresentado, toque em ou para o apresentar.

Apresentação do ecrã AV I/F 2



Ecrã AV I/F 2 (AV I/F 2)



- 9 Selecciona uma fonte AV a ser debitada na porta AV OUTPUT. (AV-IN)
- 10 Selecciona altifalantes usados para orientações por voz do sistema de navegação. (F-Left)
 "F-Left": Usa o altifalante frente esquerdo para orientações por voz.
 "F-Right": Usa o altifalante frente direito para orientações por voz.
 "F-All": Usa ambos os altifalantes da frente para orientação por voz.
- 11 Ajusta o volume para orientações por voz do sistema de navegação. (19)
- 12 Silencia o volume durante a orientação por voz do sistema de navegação. (On)
 Quando regulado em "On", o nível de volume baixa o controlo de voz.
- 13 Apresenta o ecrã AV I/F 1.

Interface do utilizador

Poderá definir os parâmetros da interface (IF) do utilizador.

Apresentação do ecrã Utilizador I/F 1



User I/F Set Up

Ecrã Utilizador I/F 1 (User I/F 1)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 4 Chama o Menu de configuração.
- 5 Comuta o fundo de ecrã.
- 6 Apresenta o ecrã Utilizador I/F 2.



Se **User I/F Set Up** não for apresentado, toque em  ou  para o apresentar.

Apresentação do ecrã Utilizador I/F 2



Ecrã Utilizador I/F 2 (User I/F 2)



- 7 Define uma Apresentação no Ecrã do ecrã de navegação. (**Auto**)
Se definir em "Auto", é apresentada uma informação durante 5 segundos quando actualizado.
- 8 Define uma apresentação no ecrã do ecrã de reprodução vídeo. (**Auto**)
Se definir em "Auto", é apresentada uma informação durante 5 segundos quando actualizado.
- 9 Define uma apresentação no ecrã da reprodução DVD. (**MANU**)
Se definir em "Auto", é apresentada uma informação durante 5 segundos quando actualizado.
- 10 Define uma apresentação no ecrã do ecrã de TV. (**Auto**) (acessório opcional) (apenas quando o acessório opcional sintonizador TV estiver ligado)
Se definir em "Auto", é apresentada uma informação durante 5 segundos quando actualizado.
- 11 Apresenta o ecrã Utilizador I/F 1.

Ajuste do painel de toque

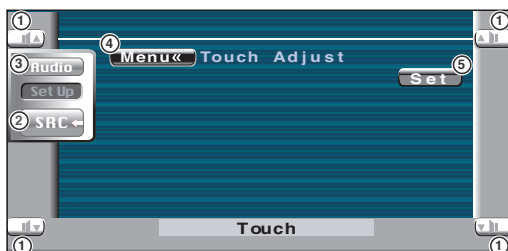
Pode ajustar as operações do painel de toque.

1 Apresentação do ecrã do Painel de toque



Touch Adjust

Se **Touch Adjust** não for apresentado, toque em ou para o apresentar.



- ① Ajusta o volume.
- ② Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- ③ Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- ④ Chama o Menu de configuração.
- ⑤ Permite-lhe iniciar o ajuste do painel de toque.

2 Iniciar o ajuste do painel de toque



Set



- ① Cancela o ajuste e volta ao ecrã de ajuste do painel de toque.
- ② Repõe o estado inicial.

3 Ajuste



Toque no centro do canto inferior esquerdo e canto superior direito quando solicitado.

Relógio

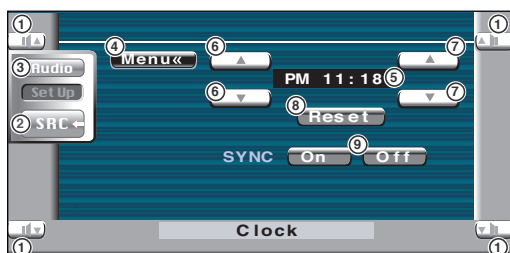
Acerta a hora do relógio.

1 Apresenta o ecrã relógio



Clock Adjust

Se **Clock Adjust** não for apresentado, toque em  ou  para o apresentar.



- ① Ajusta o volume.
- ② Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- ③ Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- ④ Chama o Menu de configuração.
- ⑤ Apresentação da hora do relógio.
- ⑥ Acerta a hora.
- ⑦ Acerta os minutos.
- ⑧ Acerta os minutos em "00".
Exemplos de definição: 3:00~3:29 → 3:00
3:30~3:59 → 4:00
- ⑨ Acerta a hora do relógio em sincronismo com os dados da hora enviados pela estação RDS.
( On)
Quando regulado em "On", o modo síncrono inicia e o relógio não pode ser acertado manualmente.

2 Acertar as horas do relógio



Menu de definição

Definição do código de segurança

Poderá definir um código de segurança para proteger o seu sistema receptor contra roubo.



Quando a função Código de Segurança é activada, não pode ser cancelada.

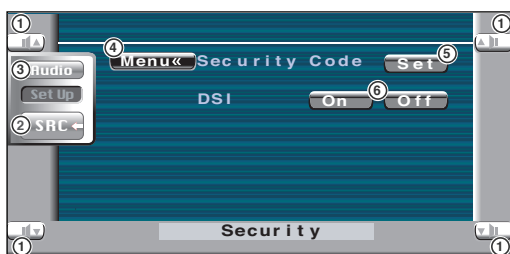
Note, o seu Código de Segurança é o número de 4 dígitos inscrito no seu "Car Audio Passport" neste conjunto.

1 Apresentar o ecrã de definição de código de segurança



Security Set up

Se **Security Set up** não for apresentado, toque em **▲** ou **▼** para o apresentar.



- ① Ajusta o volume.
- ② Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- ③ Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- ④ Chama o Menu de configuração.
- ⑤ Permite-lhe iniciar o registo do código de segurança.
- ⑥ Liga ou desliga a função DSI.
Quando regulado em "On", a luz de alarme anti roubo pisca quando o painel de protecção é removido. (On)

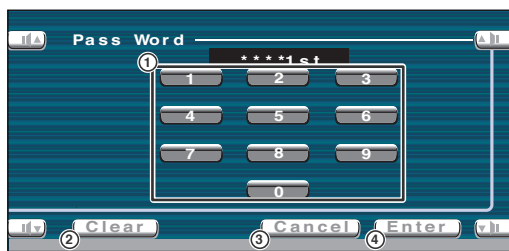


Se já completou o registo do código, o **Set** não é apresentado.

2 Iniciar o registo do código de segurança



Set



- ① Introdz um código de segurança.
- ② Apaga a sua entrada.
- ③ Cancela o registo e volta ao ecrã de definição de código de segurança.
- ④ Introdz o código de segurança.

3 Entre um código de segurança



0 — 9

Introduza um número de quatro dígitos.

4 Registe o seu código de segurança



Enter

5 Reintroduza o código de segurança

Reintroduza o mesmo código de segurança que introduziu no passo 3 para confirmação.



Se introduzir um código de segurança diferente, o ecrã volta ao passo 3 (para introdução do primeiro código).

6 Registe novamente o código de segurança



Enter

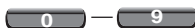
O seu código de segurança foi registado.

Se pressionar o botão reiniciar ou se desligar o receptor da bateria depois de registar o código, precisará de introduzir o código de segurança registado.

Veja abaixo para detalhes.

Se tiver pressionado o botão reiniciar ou se tiver desligado o receptor da bateria...

1 Introduza o código de segurança correcto



Terá de introduzir o mesmo código de segurança que introduziu no passo 3 acima.

2 Introduza o código de segurança



Agora já poderá usar o seu receptor.



Se introduzir um código de segurança incorrecto, não poderá usar o seu receptor durante algum tempo.

Contagem de entradas incorrectas	Tempo de receptor inoperacional
1	—
2	5 minutos
3	1 hora
4 ou mais	24 horas

Menu de definição

Definição TV (apenas com o acessório opcional sintonizador TV ligado)

A áreas de recepção de sinal TV podem ser definidas.

Apresentação do ecrã de definição de área TV1



TV Set Up

Ecrã de definição de área TV1 (TV1 Area Set)



Apresentação do ecrã de definição de área TV2



Ecrã de definição de área TV2 (TV2 Area Set)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 4 Chama o Menu de configuração.
- 5 Define a área de recepção actual TV1.
- 6 Apresenta o ecrã de definição da área TV2.



Se **TV Set Up** não for apresentado, toque em ou para o apresentar.

- 7 Define a área de recepção actual TV2.
- 8 Apresenta o ecrã de definição da área TV1.

Definição RDS

Os parâmetros relacionados com RDS podem ser definidos.

Apresentação do ecrã de definição 1 do RDS



RDS Set Up

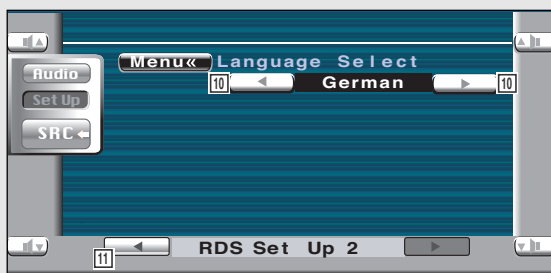
Ecrã de definição 1 do RDS (RDS Set Up 1)



Apresentação do ecrã de definição 2 do RDS



Ecrã de definição 2 do RDS (RDS Set Up 2)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 4 Chama o Menu de configuração.
- 5 Define um tempo de interrupção do boletim de notícias.
- 6 Liga ou desliga a função frequência alternativa. (☒ On)
- 7 Liga ou desliga a função restrição da região. (☒ On)
- 8 Liga ou desliga a função auto busca TP. (☒ On)
- 9 Apresenta o ecrã de definição 2 do RDS.



Se **RDS Set Up** não for apresentado, toque em  ou  para o apresentar.

- 10 Selecciona uma linguagem de apresentação para a função PTY.
- 11 Apresenta o ecrã de definição 1 do RDS.

Definição DAB (apenas com o acessório opcional sintonizador DAB ligado)

A recepção DAB pode ser definida.

Apresentação do ecrã de definição DAB



DAB Set Up

Ecrã de definição DAB (DAB Set Up)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 3 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 4 Chama o Menu de configuração.
- 5 Liga ou desliga a prioridade DAB.
- 6 Liga ou desliga a função de controlo de gama dinâmica.
- 7 Liga ou desliga a função anúncio regional.
- 8 Define um tipo de programa a ser seleccionado automaticamente quando o grupo recebido começa.
- 9 Apresenta o ecrã selecção de anúncio.



Se **DAB Set Up** não for apresentado, toque em  ou  para o apresentar.

Seleção de Anúncio

Podem ser definidos vários parâmetros de recepção de anúncio.

1 Apresenta o ecrã seleção de anúncio



Set



- ① Ajusta o volume.
- ② Liga ou desliga a função de recepção de anúncio.
- ③ Faz rolar os itens de anúncios.
- ④ Volta ao ecrã de configuração DAB.

2 Defina os parâmetros de anúncio



Traffic News etc.

- Traffic News: Informações de trânsito
- Transport News: Informação de horários de serviços de transportes públicos
- Warning: Elementos de menor prioridade que alarmes (cortes de energia, cortes no abastecimento de água e outros)
- News: Flash de notícias
- Weather: Previsão meteorológica
- Event: Informação de eventos
- Special Event: Informação de eventos indeterminados
- Radio Info: Informação de programa, avisos prévios
- Sports news: Notícias desportivas
- Financial news: Notícias financeiras

3 Terminar a definição



Return

Controlo AMP (apenas com o acessório opcional LX AMP ligado)

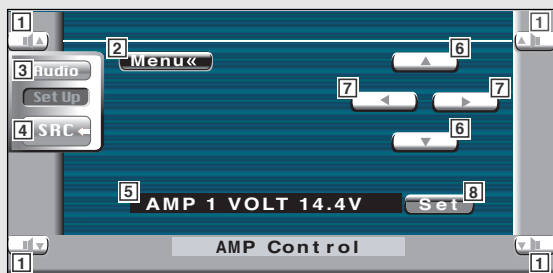
Estabelece a ligação do amplificador através do barramento LX.

Apresentação do ecrã de Controlo AMP



AMP Ctrl

Ecrã de Controlo AMP (AMP Control)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Chama o Menu de configuração.
- 3 Chama o Menu de efeitos sonoros. (veja a página 256)
- 4 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 5 Opção de configuração e apresentação de valor
- 6 Selecciona uma opção de configuração.
- 7 Selecciona um valor definido.
- 8 Introduce o valor definido.



- Se **AMP Ctrl** não for apresentado, toque em  ou  para o apresentar.
- Sobre qual nome do modelo do amplificador que é possível controlar a partir do sistema, consulte o catálogo do amplificador.
- Sobre as opções e valores que é possível alterar e para o funcionamento do amplificador quando alterado, consulte o manual de instruções do amplificador.

Menu de efeitos sonoros

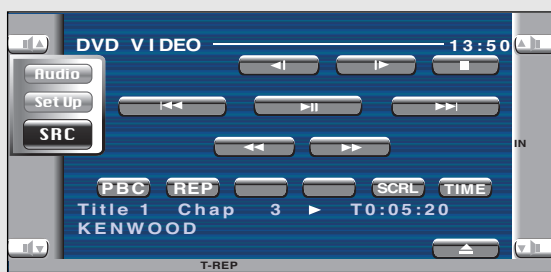
Menu de efeitos sonoros

Poderá definir os efeitos sonoros do receptor.

Apresentação do ecrã de Controlo



Ecrã de controlo



Poderá apresentar o mesmo menu de efeitos sonoros no ecrã de controlo de qualquer fonte.

Apresentação do ecrã do menu de efeitos sonoros



Ecrã de menu de efeitos sonoros



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Chama o Menu de efeitos sonoros.
- 3 Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- 4 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.



A sua definição em <Menu de efeitos sonoros> é ajustada automaticamente de acordo com a sua <Definição áudio> (veja a página 234) no menu definição. Recomendamos que complete a <Definição áudio> primeiro, e depois defina o <Menu de efeitos sonoros>.

Controlo de áudio

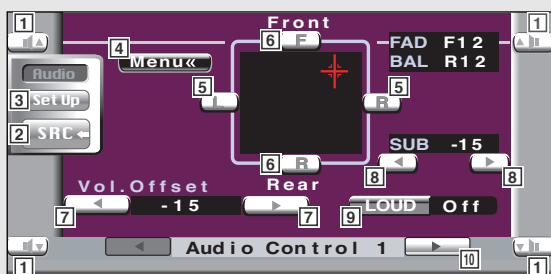
Poderá ajustar o balanço áudio frente e trás e direita e esquerda.

Afixação do ecrã de Controlo áudio 1



Audio Control

Ecrã de Controlo áudio 1 (Audio Control 1)



Afixação do ecrã de Controlo áudio 2



Ecrã de Controlo áudio 2 (Audio Control 2)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- 4 Chama o Menu de efeitos sonoros.
- 5 Ajusta o balanço de volume direito e esquerdo.
- 6 Ajusta o balanço do volume frente e trás.
- 7 Ajusta o volume da fonte actual baseado na diferença de nível do volume original.



Se aumentou anteriormente o volume, então reduza-o utilizando "Vol. Offset", pois poderá ser gerado um som muito forte e brusco quando comutar para outra fonte.

- 8 Ajusta o volume do subwoofer.
- 9 Liga ou desliga a função controlo de loudness. Quando regulado em "On", os sons graves e agudos são automaticamente aumentados quando em baixo volume. (On)
- 10 Afixa o ecrã de controlo áudio 2.

- 11 Ajusta o aumento de baixos do amplificador de potência B.M.S (acessório opcional).



Não poderá definir o aumento em alguns modelos de amplificadores de potência em "+18". Veja o catálogo ou manual de instruções do amplificador de potência.

- 12 Defina a frequência central do aumento de graves que definiu para "AMP Bass". Se a definir em "Low", a frequência central é baixada em 20 a 30%.
- 13 Afixa o ecrã de controlo áudio 1.

Equalizador

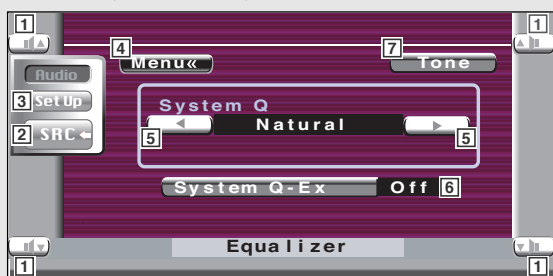
Pode definir o equalizador.

Apresentação do ecrã Equalizador



Equalizer

Ecrã do Equalizador (Equalizer)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- 4 Chama o Menu de efeitos sonoros.
- 5 Selecciona um tipo de curva de equalizador. Pode seleccionar qualquer das seguintes curvas de equalizador.
 - "Natural"
 - "Rock"
 - "Pops"
 - "Easy"
 - "Top40"
 - "Jazz"
- 6 Selecciona os itens a ser ajustados para a configuração da curva de tonalidade. Quando regulado em "Off", apenas o nível poderá ser configurado para as curvas de tonalidade.
- 7 Afixa o ecrã de definição de curva de tonalidade. (veja a página 259)

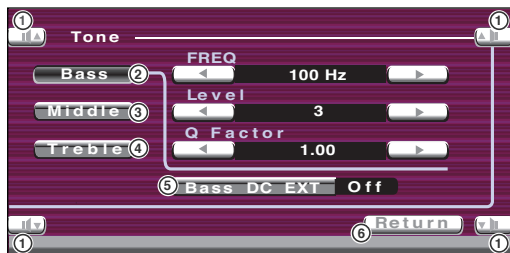
Definição de curva de tons

Poderá definir uma curva de tons.

1 Apresenta o ecrã de definição de tons



Ecrã de definição de tons



- ① Ajusta o volume.
- ② Os itens de ajuste de baixos são afixados.
- ③ Os itens de ajuste de médios são afixados.
- ④ Os itens de ajuste de agudos são afixados.
- ⑤ Aumento de parâmetros de baixos DC
Quando regulado em "On", aumenta a frequência de baixos centrais para o registo baixo em cerca de 20%.
- ⑥ Volta ao ecrã equalizador.

2 Selecciona uma banda de frequência que deseje ajustar



Pode ajustar as seguintes bandas de frequência.

Baixos: 60, 70, 80, 100/150 (Quando "Q Factor" é "2.00") Hz

Médios: 500, 1k, 1,5k, 2k Hz

Agudos: 10k, 12,5k, 15k, 17,5k Hz

3 Defina uma frequência central



4 Definir um nível



5 Definir um factor Q



Pode defini-lo apenas quando os baixos ou os médios são ajustados.

6 Fecha o ecrã de definição de tons



Controlo de zona

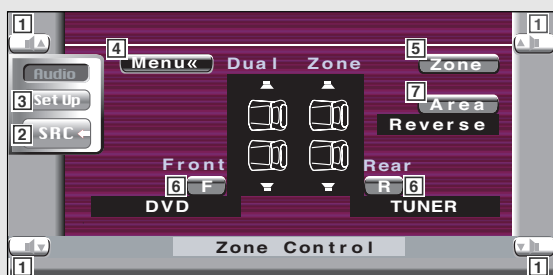
Pode definir a fonte áudio frente e trás.

Apresentação do ecrã de Controlo de zona



Zone Control

Ecrã de Controlo de zona (Zone Control)



- 1 Ajusta o volume.
- 2 Volta ao ecrã de controlo da fonte anterior.
- 3 Chama o Menu de configuração. (veja a página 233)
- 4 Chama o Menu de efeitos sonoros.
- 5 Liga ou desliga a função zona (que define diferentes sons de fonte para os altifalantes frente e trás). Quando ligado, são apresentados **F** e **R**.
- 6 Define separadamente as fontes áudio frente e trás. (Este botão aparece quando a função zona está ligada.)



Quando o som do altifalante traseiro é comutado, a fonte áudio que é debitada pelo terminal AV OUTPUT também é comutado para a mesma fonte. No entanto, se tiver definido "Area" em "Reverse", a fonte de áudio debitada pelo terminal AV OUTPUT é comutada dependendo da fonte de som dianteira.

- 7 Comuta as fontes áudio frente e trás. (Este botão aparece quando a função zona está ligada.)
Use "Reverse" para trocar as fontes áudio frente e trás.



Se a função de zona estiver ligada, o botão **F/R** aparece em cada ecrã de controlo de fonte, com o qual poderá ajustar o balanço do volume entre as fontes dianteira e traseira.



Controlo GSM

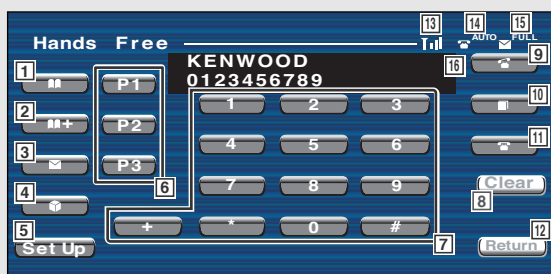
Pode chamar os seguintes ecrãs de controlo se o GSM estiver ligado ao sistema.

Apresentação do ecrã de Controlo



Ou o o telefone recebe uma chamada.

Ecrã de controlo GSM



- 1 Apresenta o ecrã de procura na lista telefónica.
(Veja <Chamadas por lista telefónica>, página 264)
- 2 Acrescenta um número à lista telefónica.
(Veja <Adições à lista telefónica>, página 265)
- 3 Apresenta o ecrã criar correspondência.
(Veja <Criar uma mensagem SMS (Short Message Service)>, página 268)
- 4 Apresenta a lista SMS.
(Veja <Leitura de mensagens SMS (Short Message Service)>, página 268)
- 5 Apresenta o ecrã de definição de chamada em mãos livres.
(Veja <Definição mãos livres>, página 267)
- 6 Introduza três números de telefone para marcação rápida.
(Veja <Marcação rápida>, página 267)
- 7 Introduz um número de telefone.
(Veja <Quando marcar>, página 263)
- 8 Apaga o número de telefone introduzido.
Todos os números que introduziu serão apagados se o botão for premido durante mais de 1 segundo.
- 9 Inicia a chamada telefónica de mãos livres.
- 10 Apresenta o número de telefone ligado anteriormente.
- 11 Termina a chamada telefónica de mãos livres.
- 12 Volta ao ecrã anterior.
- 13 Apresenta a intensidade das ondas rádio
- 14 Apresenta o estado de auto resposta actual
Quando a resposta automática estiver ligada:  AUTO
Quando a resposta automática estiver desligada: 
- 15 Indica a disponibilidade de registo SMS
- 16 Apresenta os números de telefone a ser chamado e chamados anteriormente
Se registou um número de telefone na lista telefónica, é apresentado o nome do destinatário.



Para detalhes sobre chamadas de telefone mãos livres, veja o Manual de instruções da Unidade de mãos livres GSM KCA-HF521 (acessório opcional).

Quando receber uma chamada

Quando receber uma chamada, pode usar o telefone de mãos livres.

1 Responder a uma chamada telefónica



Quando o telefone recebe uma chamada, aparece automaticamente o ecrã controlo GSM.

2 Terminar a chamada telefónica



Reaparece o ecrã anterior.

Quando marcar

Inicie uma chamada marcando um número de telefone.

1 Introduza um número de telefone



2 Inicie a chamada



Pode começar a falar quando o destinatário atender.

3 Termine a chamada telefónica



Reaparece o ecrã anterior.

Chamadas por pela lista telefónica

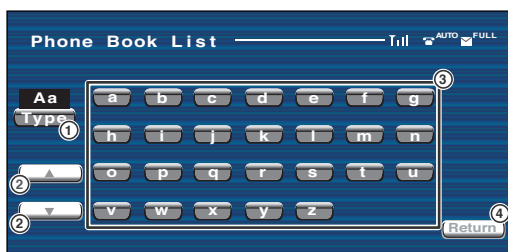
Pode fazer uma chamada utilizando o número de telefone de uma pessoa que tenha registado na lista telefónica.

1 Apresenta o ecrã de procura na lista telefónica



Aparece o ecrã de entrada inicial.

Ecrã de entrada inicial (Initial Input)



- ① Comuta o tipo de caractere.
- ② Corre a apresentação da matriz de caracteres.
- ③ Apresenta a lista telefónica começando pelo nome em cujo primeiro caractere tocou.
- ④ Volta ao ecrã de controlo GSM.

2 Selecciona o caractere inicial do nome de uma pessoa em memória



O ecrã da lista telefónica aparece.

Ecrã da lista telefónica (Phone Book List)



- ① Corre a lista.
- ② Introdz o nome do destinatário (para quem se liga).
- ③ Apresenta o ecrã de edição de dados do destinatário.
(Veja <Editar a lista telefónica>, página 266)
- ④ Apaga o destinatário se este botão for tocado durante mais de 2 segundos.
- ⑤ Introdz os dados de destino e volta ao ecrã de controlo GSM.
- ⑥ Volta ao ecrã de controlo GSM.

3 Selecciona um destinatário a quem pretende telefonar



4 Selecciona um destinatário a quem pretende telefonar



Aparece novamente o ecrã de controlo GSM. Os dados de destino seleccionados são apresentados.

5 Inicia a chamada



Pode começar a falar quando o destinatário atender.

6 Termina chamada telefónica



Reaparece o ecrã anterior.

Adição à lista telefónica

Pode adicionar um número de telefone à lista telefónica.

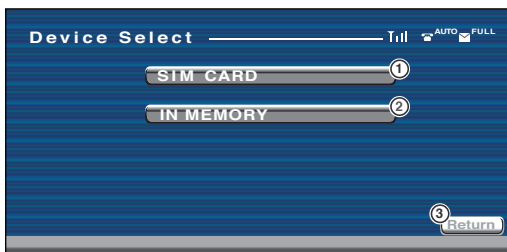
1 Introduza um número telefónico que deseje registar



2 Inicie o registo do número de telefone

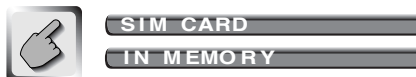


Ecrã de selecção de dispositivo
(Device Select)



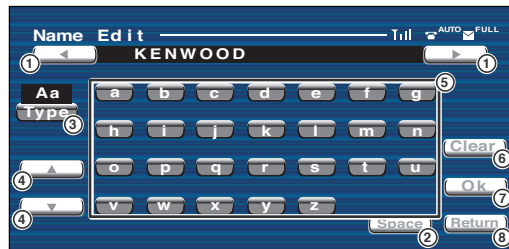
- ① Regista um número de telefone no cartão SIM.
- ② Regista um número de telefone no próprio sistema GSM.
- ③ Volta ao ecrã de controlo GSM.

3 Selecciona um dispositivo de memória no qual deseje registar dados de telefone



Quando seleccionar o dispositivo, aparece o ecrã editar nome.

Ecrã editar nome (Name Edit)



- ① Desloca o cursor.
- ② Introduce um espaço.
- ③ Comuta o tipo de caractere.
Os dígitos, acentos e caracteres de código extenso, e alfabetos são comutados de cada vez que este é pressionado.
- ④ Corre o mostrador do teclado.
- ⑤ Introduce um caractere.
- ⑥ Apaga o caractere.
Todos os caracteres de entrada são apagados se esta tecla for tocada durante mais de 1 segundo.
- ⑦ Introduce os caracteres da entrada.
- ⑧ Volta ao ecrã de selecção de dispositivo.



Os caracteres de código extenso são apresentados apenas quando estiver ligado um telemóvel que suporte os alfabetos GSM. Cada um dos caracteres de código extenso (^, {, }, \, [,], ~, !, €) ocupa um espaço de memória de dois caracteres quando registado.

4 Introduza um nome



5 Registe o nome



O nome foi registado.

Editar a lista telefónica

Pode editar dados que registou na lista telefónica.

1 Seleccione um item que deseje editar



Name

Veja <Chamadas por pela lista telefónica> (veja a página 264) e seleccione um item que deseje editar no ecrã da lista telefónica.



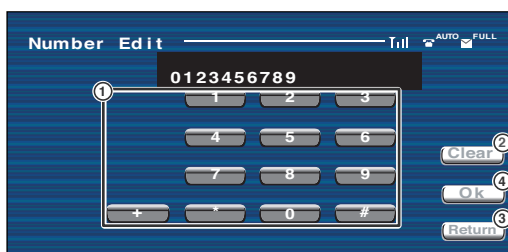
2 Inicie a edição



Edit

Aparece o ecrã de edição de número de telefone.

Ecrã de edição de número de telefone (TEL Number Edit)



- ① Introduz um número de telefone.
- ② Apaga a entrada de número de telefone.
Todos os números de entrada são apagados se esta tecla for tocada durante mais de 1 segundo.
- ③ Volta ao ecrã de lista telefónica.
- ④ Introduz o número de telefone.

3 Introduza um número de telefone



0 — 9

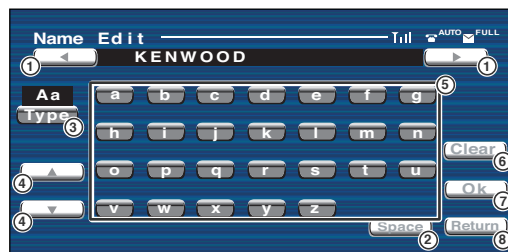
4 Regista o número de telefone



Ok

O número de telefone é registado, o ecrã editar nome ("Name Edit") aparece.

Ecrã editar nome (Name Edit)



- ① Desloca o cursor.
- ② Introduz um espaço.
- ③ Comuta o tipo de caractere.
Os dígitos, acentos e caracteres de código extenso, e alfabetos são comutados de cada vez que este é pressionado.
- ④ Corre o ecrã do teclado.
- ⑤ Introduz um caractere.
- ⑥ Apaga o caractere.
Todos os caracteres de entrada são apagados se esta tecla for tocada durante mais de 1 segundo.
- ⑦ Introduz os caracteres da entrada.
- ⑧ Volta a ecrã editar o número de telefone ("TEL Number Edit").



Os caracteres de código extenso são apresentados apenas quando estiver ligado um telemóvel que suporte os alfabetos GSM. Cada um dos caracteres de código extenso (^, {, }, \, |, ~, !, €) ocupa um espaço de memória de dois caracteres quando registado.

5 Introduza um nome



a etc.

6 Regista o número de telefone



Ok

A edição termina e os dados da lista telefónica são actualizados.

Marcação rápida

Pode registar até 3 números de telefone para marcação rápida.

Para registar um número de telefone:

1 Apresente um número telefónico que deseje registar

Veja <Chamadas por pela lista telefónica> (veja a página 264) e <Quando marcar> (veja a página 263).

2 Regista o número de telefone



Continue a tocar mais do que 2 segundos.

Para marcar um número de telefone da memória:



Apenas um número de telefone pode ser registado para marcação rápida. Por isso, o nome do destinatário e outros elementos não são apresentados durante a marcação.

Definição mãos livres

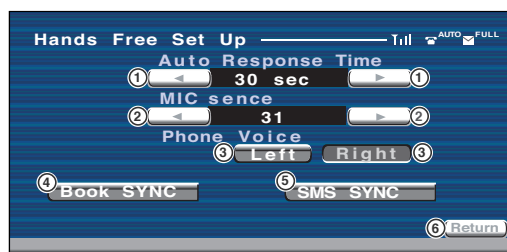
O sistema mãos livres pode ser definido como se segue.

Apresenta o ecrã de definição SMS



Set Up

Ecrã de definição mãos livres (Hands Free Set Up)



- 1 Define um tempo de resposta automática após terminar a chamada.
- 2 Ajusta a sensibilidade do microfone.
- 3 Define uma posição de saída do som de tocar.
"Left": Debita o som pelo altifalante frente esquerdo.
"Right": Debita o som pelo altifalante frente direito.
- 4 Sincroniza o GSM com a lista telefónica da unidade opcional KCA-HF521.
- 5 Sincroniza o GSM com o SMS da unidade opcional KCA-HF521.
- 6 Volta ao ecrã de controlo GSM.



As "Phone Voice" de "Left" e de "Right" podem ligadas ao mesmo tempo. Mas não podem ser desligadas ao mesmo tempo.

Leitura das mensagens SMS (Short Message Service)

Poderá apresentar as mensagens recebidas pelo SMS.

1 Apresenta o ecrã de lista de caixa de mensagens



Ecrã de lista de caixa de mensagens (BOX Message List)



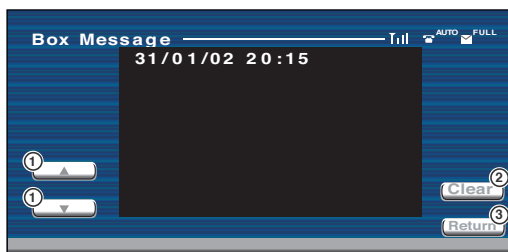
- ① Apresenta mensagens.
- ② Corre a lista de mensagens.
- ③ Volta ao ecrã de controlo GSM.

2 Selecciona uma mensagem que deseje apresentar



A mensagem é apresentada no ecrã de lista de caixa de mensagens.

Ecrã de caixa de mensagens (BOX Message)



- ① Corre uma única mensagem.
- ② Apaga a mensagem se este botão for tocado durante mais de 2 segundos.
- ③ Volta ao ecrã de lista de caixa de mensagens.

Criar uma mensagem SMS (Short Message Service)

Ecrã de introdução de mensagens SMS.

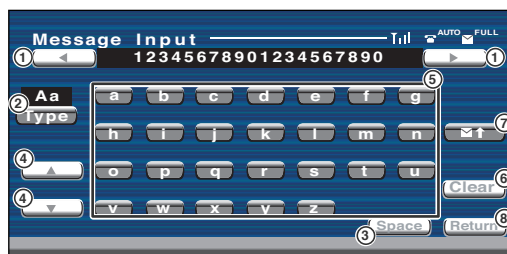
1 Digite o número de destino para o qual deseja enviar uma mensagem SMS



2 Apresenta o ecrã de introdução de mensagens SMS



Ecrã de introdução de mensagens SMS (SMS Message Input)



- ① Desloca o cursor.
- ② Comuta o tipo de caractere.
Os dígitos, acentos e caracteres de código extenso, e alfabetos são comutados de cada vez que este é pressionado.
- ③ Introduz um espaço.
- ④ Corre o écran do teclado.
- ⑤ Introduz um caractere.
- ⑥ Apaga o caractere.
Todos os caracteres de entrada são apagados se esta tecla for tocada durante mais de 1 segundo.
- ⑦ Envia a mensagem criada.
- ⑧ Volta ao ecrã de controlo GSM.

3 Crie uma mensagem



4 Enviar a mensagem



Volta ao ecrã de controlo GSM.



Os caracteres de código extenso são apresentados apenas quando estiver ligado um telemóvel que suporte os alfabetos GSM. Cada um dos caracteres de código extenso (^, {, }, \, [,], ~, !, €) ocupa um espaço de memória de dois caracteres quando registado.

DVD: Disco Versátil Digital

Um tipo de disco que contém gravações de média áudio/vídeo com alta qualidade vídeo e áudio, tais como um filme, oferecendo grande capacidade de gravação e capacidade de processamento de sinal digital.

VCD: VIDEO CD

Um tipo de CD que contém uma gravação de imagens móveis. Comprime a informação de imagem em cerca de 1/120 e a informação áudio em cerca de 1/6 e comporta até 74 minutos de gravação num disco com o mesmo diâmetro de um CD de música de 12 cm vulgar. Alguns VCDs não têm compatibilidade P.B.C. e apenas podem reproduzir, enquanto que outros são compatíveis com P.B.C. e admitem várias operações especiais de controlo de reprodução. Este leitor pode reproduzir ambos estes VCDs.

MPEG: Moving Picture Expert Group (DVD, VCD)

Esta é uma norma internacional para compressão de descompressão de vídeo e áudio digital em media.

Dolby Digital

Esta é uma tecnologia de compressão áudio digital desenvolvida pelos Laboratórios Dolby. É compatível com o som envolvente canal 5.1 bem como com o som estéreo normal (2 canais) e pode acomodar eficientemente uma grande quantidade de dados áudio num disco.

DTS

Nome de um sistema de som digital envolvente desenvolvido pela Digital Theater Systems, Inc.

Menu superior/menu (DVD)

Alguns DVDs apresentam mais de um título num ecrã. Chama-se a este ecrã um menu de títulos. O menu DVD é a apresentação dos itens (ecrã de menu) para uso nas operações de regulação. O menu DVD pode ser chamado em qualquer altura durante a reprodução para executar regulações de acordo com o software presente, incluindo a comutação áudio entre Dolby Digital e PCM, comutação de linguagem usada nas legendas e da voz.

Número de título (DVD)

O título é a maior unidade de vídeo e áudio gravada num DVD. Corresponde normalmente a um único filme de software vídeo ou a um álbum (por vezes a uma peça musical) de software musical. Os números atribuídos a títulos individuais são chamados de números de títulos.

Número de capítulo (DVD)

O capítulo é uma secção de vídeo e áudio gravada num DVD. Um título é composto por vários capítulos. Os números atribuídos a capítulos individuais são chamados de números de capítulos.

Legendas (DVD)

Alguns discos DVD contém gravadas mais de uma linguagem de legendas. Este leitor permite-lhe escolher uma das linguagens de legendas gravadas durante a reprodução.

Número de faixa (CD, VCD)

Uma faixa também é uma secção de vídeo e áudio gravada num disco. Os números atribuídos a faixas individuais são chamados de números de faixas.

Com a maioria dos Discos, uma faixa é atribuída a uma peça musical. Contudo, com um VCD, as secções do conteúdo nem sempre correspondem às faixas atribuídas.

Dado que as funções de reprodução (especiais) tais como saltar e programar de discos vulgares são baseadas em dados de números de faixas, tais funções de reprodução são por vezes impossíveis com alguns VCDs.

P.B.C.: Play-Back Control (VCD)

Quando um VIDEO CD apresenta a mensagem "Play Back Control capable" ou semelhante no disco ou na capa, as cenas e informações desejadas podem ser reproduzidas de uma forma interactiva utilizando uma estrutura hierárquica enquanto são visualizados os ecrãs de menu apresentados no ecrã do televisor.

Guia de Diagnóstico

O que pode parecer como defeito ou mau funcionamento no seu aparelho pode ser apenas o resultado de uma pequena falha de operação ou na cablagem. Antes de levar o aparelho aum Serviço de Assistência Técnica para consertá-lo, verifique primeiro na seguinte tabela os possíveis problemas.

■ Geral

A energia não liga.

- O fusível rebentou.
- Após procurar curto-circuitos nos cabos, troque o fusível por um que possua o mesmo valor.

A fonte desejada NÃO é seleccionada apesar de ter pressionado o botão SRC.

- Uma unidade opcional necessária para escutar cada fonte ainda não está ligada.
- O botão RESET ainda não foi pressionado apesar de a unidade opcional ter sido ligada ao sistema.
- O interruptor "O-N" da unidade opcional está na posição "O".
- É usado um carregador de discos não suportado pelo sistema.
- Uma fonte não ligada não é seleccionada.
- Pressione o botão reiniciar (veja a página 188).
- Regule o interruptor "O-N" na posição "N".
- Use um carregador de discos suportado pelo sistema (veja a página 188).

Nada acontece quando os botões são pressionados.

- O microprocessador na unidade não está a funcionar normalmente.
- Pressione o botão para reiniciar na unidade (veja a página 188).

Não aparecem imagens de TV/vídeo.

- A unidade não está ligada ao interruptor de detecção do travão de mão.
- O travão de mão não se encontra engatado.
- Faça ligações adequadas de acordo com <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.
- Por razões de segurança, o écran não abre enquanto o veículo se estiver a deslocar. Pare o veículo e puxe o travão de mão.

O écran está escuro.

- A temperatura ambiente está baixa.
- Se a temperatura no habitáculo descer muito, o écran poderá aparecer mais escuro quando a energia for ligada pela primeira vez devido às características de um painel de cristal líquido. Aguarde um pouco após ligar a energia para a temperatura aumentar. O brilho voltará ao normal.

O écran não escurece quando as luzes do veículo forem ligadas.

- Unidade foi colocada em regulador automático.
- O cabo de iluminação não foi ligado. (Se for colocado o regulador automático)
- Quando a unidade é colocada em regulador automático, não se encontra ligada ao interruptor de iluminação do veículo.
- Faça ligações adequadas de acordo com <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.

A recepção de rádio AM/FM é pobre e/ou há ruído.

- A antena de TV e a antena de rádio do veículo estão demasiado perto.
- Separe as duas antenas logo que possível.
- Desligue a unidade principal.

O controlo remoto não funciona.

- O selector de modo do controlo remoto não está definido correctamente.
- Comute o selector de modo do controlo remoto de acordo com a fonte que seleccionou (veja a página 196).

Guia de Diagnóstico

Não se ouve nenhum som, ou o volume está baixo.

- A função do atenuador está ligada.
- O esvanecedor e/ou o balanço estão ambos ajustados para um lado.
- Os cabos de entrada/saída ou a cablagem estão conectados de maneira incorreta.

- Desligue a função do atenuador.
- Verifique a ligação do alto-falante.
- Reconecte correctamente os cabos de entrada/saída e/ou a cablagem. Veja a secção <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.

A qualidade do som está má ou distorcida.

- Um cabo do alto-falante pode estar preso no carro por um parafuso.
- Os altifalantes não estão ligados correctamente.

- Verifique a ligação do alto-falante.
- Ligue os cabos dos alto-falantes de tal forma que cada terminal de saída está ligado a um alto-falante diferente.

A recepção do rádio está má.

- A antena do carro não está esticada.
- O cabo de controle da antena não está ligado.

- Puxe a antena até o fim.
- Ligue o cabo correctamente, de acordo com as instruções da secção <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.

A memória foi apagada quando a ignição foi desligada.

- Um fio de ligação à bateria não está ligado correctamente.
- O fio de ligação à bateria e à ignição estão trocados.

- Ligue o cabo correctamente, de acordo com as instruções da secção <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.
- Ligue o cabo correctamente, de acordo com as instruções da secção <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.

A função de TEL mudo não está funcionando.

- O cabo do TEL mudo não foi ligado correctamente.

- Ligue o cabo correctamente, de acordo com as instruções da secção <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.

A função de TEL mudo liga mesmo que o cabo do TEL mudo não esteja ligado.

- O cabo do TEL mudo está tocando numa peça metálica do carro.

- Puxe o cabo TEL mudo até o fim para separá-lo da peça metálica do carro.

O som/imagem do CD/VCD/DVD salta.

- O disco está arranhado ou sujo.

- Limpe o CD, de acordo com as instruções da secção <Limpeza de discos> (veja a página 190).

A faixa especificada não toca.

- A função de ordem aleatória foi seleccionada.

- Desligue a função de ordem aleatória.

Um VCD não pode ser reproduzido utilizando menus.

- O disco VCD a ser reproduzido não é compatível com P.B.C.

- A reprodução do menu apenas é disponível com discos VCD gravados com P.B.C.

A legenda não é apresentada.

- O disco DVD a ser reproduzido não contém as legendas gravadas.

- A legenda não pode ser apresentada quando o disco DVD a ser reproduzido não contém a gravação das legendas.

A linguagem de voz (ou legenda) não pode ser alterada.

- O disco DVD a ser reproduzido não contém a gravação de mais de uma linguagem de som (ou legendas).

- A linguagem de voz (ou legendas) não pode ser alterada quando o DVD a ser reproduzido não contém a gravação de mais de uma linguagem de voz (ou legendas).

O ângulo de visão não pode ser alterado.

- O disco DVD a ser reproduzido não contém a gravação de mais de um ângulo.
- Está a tentar comutar o ângulo numa secção do DVD onde não há mais de um ângulo gravado.
- O ângulo de visão não pode ser alterado quando o DVD a ser reproduzido não contém a gravação de mais de um ângulo.
- Pode ser gravado mais de um ângulo de visão apenas num número limitado de secções do disco.

A reprodução não começará mesmo após ter sido seleccionado um título.

- Foi definida uma restrição de visualização (CLASSIFICAÇÃO) para o disco.
- Verifique a regulação do nível de restrição de visualização (CLASSIFICAÇÃO).

A linguagem de voz ou de legendas seleccionada na regulação inicial não é reproduzida.

- O disco DVD a ser reproduzido não contém a gravação da linguagem de voz ou legendas seleccionada.
- Use um disco DVD que contenha a gravação da linguagem de voz ou legendas seleccionada.

■ Fonte Disco

O modo de disc changer não pode ser seleccionado.

- Nenhum cabo foi ligado do terminal de entrada do disc changer ao aparelho.
- Ligue o cabo do terminal de entrada do disc changer ao aparelho.

O disco especificado não toca, ao invés disso, toca um outro.

- O CD especificado está bem sujo.
- O CD está de cabeça para baixo.
- O disco foi colocado numa abertura diferente da especificada.
- O disco está muito arranhado.
- Limpe o CD.
- Coloque o CD com o lado da etiqueta para cima.
- Ejecte o magazine e verifique o número do disco especificado.
- Experimente outro disco.

O som salta.

- Alguma coisa está a bater no disc changer.
- O CD está arranhado ou sujo.
- Retire o que está a bater.
- Se os saltos ocorrem no mesmo lugar quando o carro estiver parado, há algo de errado com o CD.

O visor indica que o disco está sendo tocado, mas não se pode ouvir nenhum som.

- O chip do computador no aparelho não está funcionando normalmente.
- Aperte o botão de reajuste do aparelho. (veja a página 188)

A faixa especificada não toca.

- Foi seleccionada a ordem aleatória ou a ordem aleatória para o carregador de discos.
- Desligue função de ordem aleatória ou de ordem aleatória para o carregador de discos.

A repetição de faixa, repetição de disco, busca de faixa, reprodução aleatória, e reprodução aleatória de magazine começam por si sós.

- A definição não está cancelada.
- As definições para estas funções permanecem activadas até a definição ser desligada ou o disco ejectado, mesmo se a corrente for desligada ou a fonte alterada.

Não é possível remover o disco.

- O motivo é que decorreram mais de 10 minutos desde que o interruptor ACC do veículo foi desligado.
- O disco só pode ser removido dentro de 10 minutos após o interruptor ACC ser desligado. Se decorreram mais de 10 minutos, ligue novamente o interruptor ACC e prima o botão Eject (ejectar).

Guia de Diagnóstico

■ Fonte MP3/WMA

Não pode reproduzir um MP3/WMA.

- O suporte está riscado ou sujo.
- Limpe o suporte, consultando Limpeza do CD da secção <Sobre discos> (veja a página 190).

O som salta quando um MP3/WMA está a ser reproduzido.

- O suporte está riscado ou sujo.
- A qualidade da reprodução é má.
- Limpe o suporte, consultando Limpeza do CD da secção <Sobre discos> (veja a página 190).
- Grave novamente o suporte ou utilize outro suporte.

O tempo da faixa MP3/WMA não é apresentado correctamente.

- —
- Há alturas em que o tempo não é apresentado correctamente conforme as condições de gravação do MP3/WMA.

Não é possível apresentar correctamente a informação da etiqueta ID3.

- A gravação não foi feita de acordo com a etiqueta ID3 versão 1.x.
- Gravação de acordo com a etiqueta ID3 versão 1.x. Além disso, a apresentação poderá estar incorrecta se um ficheiro MP3 usar a etiqueta ID3 padrão v1.x e se este padrão tiver sido desenvolvido depois da produção do software da máquina.

As seguintes mensagens aparecem quando certos problemas ocorrem no seu sistema. Siga as devidas recomendações.

Hot Error	O circuito protector da unidade é activado quando a temperatura dentro da unidade excede 60°C (140°F), parando a operação. ⇒ Deixe o aparelho arrefecer abrindo as janelas do carro ou ligando o ar condicionado. Quando a temperatura descer abaixo de 60°C (140°F), a reprodução do disco recomeçará.
Hold Error	O circuito de proteção do aparelho é acionado quando a temperatura dentro do changer automático ou o CD player excede 60° C (140° F), suspendendo todas as operações. ⇒ Deixe o aparelho arrefecer abrindo as janelas do carro ou ligando o ar condicionado. Quando a temperatura cair abaixo de 60° C (140° F), o disco volta a tocar novamente.
Mecha Error	O leitor de discos está a funcionar mal. ⇒ Ejecte o disco e tente reintroduzi-lo novamente. Contacte o concessionário Kenwood se esta indicação continuar a piscar ou se o disco não puder ser ejetado.
Disc Error	Está introduzido o disco não reproduzível.
Read Error	O CD está de cabeça para baixo. ⇒ Coloque o CD com o lado da etiqueta para cima. O CD está muito sujo. ⇒ Limpe o CD, de acordo com as instruções da secção <Limpeza de discos> (veja a página 190).
Region code Error	O software DVD está codificado com outro código de região
Parental level Error	O nível de supervisão paternal está regulado para níveis altos.
Error 07 — 67	O aparelho está funcionando mal por algum motivo. ⇒ Aperte o botão de reajuste do aparelho. Se o código "Error ###" não desaparecer, consulte o concessionário mais próximo.

Especificações

Secção do Écran

Formato da imagem	6.5 polegadas de largura 154,1(W)x87,1(H)mm
Sistema do visor	Painel transparente TN LCD
Sistema de impluso	Sistema de comando de matriz activa TFT
Número de pixels	336,960 (480Hx234VxRGB)
Pixels efectivos	99,99%
Disposição de pixels	Disposição em faixas RGB
Contraluz	Tubo catódico frio

Secção de leitor DVD

Conversor D/A	24 Bit
Descodificador	Linear PCM/Dolby digital/dts/MP3/WMA
Choro e Flutuação	Incomensurável
Resposta em frequência	
(Frequência de amostragem;96k)	20~44,000Hz
(Frequência de amostragem;88,2k)	20~40,000Hz
(Frequência de amostragem;44,1k)	20~20,000Hz
Distorção harmónica total (1k)	0,010%
Relação sinal/ruído	95dB (DVD 96k)
Gama dinâmica	90dB (DVD 96k)
Formato dos DISCOS	DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA
Frequência de amostragem	44,1kHz/48kHz, 96kHz
Quantificação de número de bits	16/20/24 Bit

Secção do Rádio FM

Gama de Frequências (50kHz)	87,5~108,0MHz
Sensibilidade Útil (S/N=26dB)	0,7µV/75Ω
Sensibilidade de Silêncio (S/N=46dB)	1,6µV/75Ω
Resposta em Frequências (±3,0dB)	30Hz~15kHz
Relação Sinal/Ruído (dB) (MONO)	65dB
Selectividade (±400kHz)	≥ 80dB
Separação de Estéreo	37dB (1kHz)

Secção do Rádio LW

Gama de Frequências (9kHz)	153kHz~281kHz
Sensibilidade Útil	28dBµ

Secção do Rádio MW

Gama de Frequências (9kHz)	531kHz~1611kHz
Sensibilidade Útil	28dBµ

Secção Vídeo

Sistema de cor da entrada de vídeo externo	NTSC/PAL
Nível de entrada de vídeo externo	
(tomadas RCA)	1Vp-p/75Ω
Nível de entrada máx. de áudio externo	
(tomadas RCA)	1V/22kΩ
Entrada RGB analógica	0,7Vp-p/75Ω

Secção Áudio

Potência máxima (Frente e Trás)	50Wx4
Potência em toda a gama (Frente e Trás)	
(DIN 45324, +B=14,4V)	30Wx4
Nível de Saída do Pré (V)	5V/10kΩ
Impedância da saída do pré	80Ω
Ação de Tonalidade	
Baixos	100 Hz ±10 dB
Médios	1 kHz ±10 dB
Agudos	10 kHz ±10 dB

Geral

Tensão de operação	14,4V (11V~16V)
Consumo de corrente	15A
Dimensões (LxAxP)	
Instalação da unidade principal	182mmx53mmx165mm
Unidade de ocular	265mmx30mmx195mm
Gama de temperaturas de operação	-10°C~60°C
Gama de temperaturas de armazenamento	-20°C~85°C
Peso: Unidade principal	2,2kg
: Unidade de ocular	1,4kg

Ainda que os pixels efectivos para o painel de cristais líquidos sejam definidos como 99,99% ou mais, 0,01% dos pixels poderão não acender ou acender incorrectamente.

A marca dos produtos usando laser (excepto para algumas áreas)**CLASS 1
LASER PRODUCT**

A etiqueta é presa no chassis/estojo e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está usando raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.



is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

Este produto incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor que é protegida por patentes dos EUA e outros direitos de propriedade intelectual. A utilização desta tecnologia de protecção de direitos de autor deverá ser autorizada pela Macrovision, e visa exclusivamente a utilização doméstica e outras utilizações de visualização limitada, excepto se de outra forma autorizado pela Macrovision. É proibida a engenharia inversa ou desmontagem.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.

"Dolby" e o símbolo de dois Ds são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

"DTS" and "DTS 2.0 + Digital Out" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

KENWOOD